

Porz am Montag

Lokales zum Wochenstart

PORZ-AM-MONTAG.DE

13. September 2025 - Woche 37

...denn wir sind Porz!

■ VERKAUF
■ VERMIETUNG
■ WERTERMITTLUNG

AKS PARTNER
IMMOBILIEN

...kommt jede Woche!

Doppelte Ausstellung mit drei Kunstvereinen



Persönliche, kritische und vielfältige Arbeiten bringt die Schau „Welt ohne Dich“ im Museum Zündorfer Wehrturm zusammen - die Partnerschau wird eine Woche später in Siegburg eröffnet.

Diese und viele weitere Neuigkeiten und Geschichten aus dem Stadtbezirk Porz, **diese Woche in Porz am Montag.**

Foto: Göllnitz

MEIN GUTES BAD
DER KOMFORT TYP

20.09.2025

TAG DES BADES

WELCHER BAD-TYP BIST DU?

Vereinigung Deutsche Sanitärwirtschaft e.V. (VDS) Foto: Björn Steinmetzler #Kilgenstein

sanitherm
Peter Schumacher GmbH

TAG DES BADES

Samstag 20. September 10 - 17 Uhr

Wir informieren Sie über neuste Trends und Modernisierungsmöglichkeiten und beraten Sie fachkundig. Lassen Sie sich bei der Wahl Ihrer Wohlfühl-Oase in unserer neu gestalteten Badausstellung inspirieren.

- Beleuchtung
- Wandgestaltung
- Förderung und Design
- Tombola
- Für das leibliche Wohl ist gesorgt
- Die ersten zehn Besucher erhalten einen Gutschein für eine kostenlose Beratung inkl. 3D-Planung (einlösbar in 2025)

Wir erfüllen Ihren Traum vom neuen Bad!

Sanitherm Peter Schumacher GmbH
Badausstellung: Bergerstraße 22 • 51143 Köln (Porz)
Tel. 022 03 - 935 24 85 • www.sanitherm.de



PORZ -MITTE WOHNEN MIT RHEINBLICK

„Lindenhof“ • 3 Zimmerwhg. • ca. 86 m² Wfl.

Schwimmbad/Sauna mit Panorama-Dachterasse im Haus • Garage möglich
sehr gepflegt • Hausgeld 482,- €

Kaufpreis 292.400,- €*

AKS PARTNER
IMMOBILIEN
...für die schönste Seite vom Rhein!

AKS Partner
Immobilien-gesellschaft mbH
Frankfurter Straße 632
51145 Köln-Porz
Telefon 02203 | 935970
www.aks-partner.de

*zzgl. 3,57 % inkl. MwSt. Courtage

Verbrauchs-ausweis • Energiekennwert 113 kWh(m²a) • Effizienzklasse D • Gas-Zentralheizung • Baujahr 1973



Foto: privat

Ein Chor am Rursee

Der Kirchenchor „Cäcilia Wahn-Heide“ der Pfarrei Christus König hat einen Tagesausflug in die Eifel nach Monschau und an den Rursee unternommen. Auf dem Programm eine Stadtbesichtigung

und eine Rundfahrt mit dem Schiff. Ein Gruppenschnappschuss der Reisenden vor Ort am Ufer des Stausees ist unser Montagsfoto diese Woche.
Text: Lars Göllnitz

Jahreszeitenexkursion

Eil - Am Samstag, 20. September, nimmt Biologin Michelle Etienne vom Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen Interessierte mit zu

einer Jahreszeitenexkursion durch Wald und Heide. Die Teilnahme ist kostenlos. Die Tour beginnt um 12 Uhr und dauert rund 90 Minuten. (red.)



Ein klarer Blick. Auch in Zukunft.

Besuchen Sie unseren kostenlosen Infoabend:

Brillenfrei ab 45+

Am **3.12.2025 um 18:00 Uhr** findet der Infoabend zum Thema Multifokallinsen mit Herrn Cristian Timciuc statt.

Erfahren Sie mehr über Multifokallinsen, die Behandlung des Grauen Stars und moderne Alternativen zur Lesebrille.

Jetzt anmelden
02203 - 10 19 70



Josefstraße 14, 51143 Köln
info@augencentrumkoeln.de
www.augencentrumkoeln.de



www.elter-sonnenschutz.de

Ihr Meisterbetrieb aus der Region

Elter Sonnen- und Wetterschutz GmbH
Gladiolenweg 1
53859 Niederkassel
Tel.: 02208 9335199

■ Glasoasen ■ Terrassendächer ■ Markisen ■ Rollläden ■ Außenraffstore
■ Smart-Home ■ Haustüren ■ Insektenschutz ■ E-Antriebe ■ Plissees



Besuchen Sie unseren Showroom

Am 14.9.
3X
CDU



Stadt.Land.Porz.

**Gemeinsam mit unserem
Ministerpräsidenten
Hendrik Wüst
für unsere
Heimat!**

**16 Veedel
ein Porz**

Veranstaltungen im
Bezirksrathaus Porz 2025



Ill-Young Kim
Comedy „Kim kommt“
Sa., 20. September 2025, 20 Uhr



Kalter weißer Mann
Komödie mit Nicola Tiggeler, Timothy Peach und anderen
Sa., 4. Oktober 2025, 20 Uhr



Katie Freudenschuss
Comedy „Nichts bleibt wie es wird“
Fr., 7. November 2025, 20 Uhr



Mein Name ist Erling
Komödie mit Janina Hartwig, Sebastian Goder und anderen
Sa., 29. November 2025, 20 Uhr



Das Weihnachtskonzert
Musikalisches Weihnachtsspiel für Kinder ab 3 Jahren
So., 30. November 2025, 15 Uhr



Michael Altinger
Kabarett „Die letzte Tasse Testosteron“
Sa., 6. Dezember 2025, 20 Uhr

kölnticket Hotline 0221 221 2801 & westticket bormicket
T: 0221 221-97333

 **Stadt Köln**

Speisen statt Fahren auf der Hauptstraße

Der „Tag des guten Lebens“ findet am Samstag, 20. September, in Porz-Mitte statt - Akteure von Festausschuss Porzer Karneval bis Klimatreff sind dabei



Das Werbebanner hängt am Bezirksrathaus: Am 20. September findet der „Tag des guten Lebens“ statt. Foto: Göllnitz

Porz-Mitte - Straßensperrungen gehörten mit dazu zum Konzept des „Tag des guten Lebens“, erklärt Karima Konradt vom Verein Agora, der seit 2013 die Veranstaltung ausrichtet. In diesem Jahr erstmals in Porz-Mitte. Hier wird die Hauptstraße zwischen Bahnhofstraße und Ernst-Mühlendyck-Straße für insgesamt sechs Stunden gesperrt. Auf ihr findet dann eine lange Tafel ihren Platz - bestückt mit Kulinarischem, das die Interkulturellen Zentrum im Stadtteil beisteuerten, wie die Porzer Sozialraumkoordinatorin Lara Waldron berichtet. Insgesamt werde das Programm des Tages von vielen getragen. Auch über, wie man heute sage, Bubble hinaus, so Waldron. Mit dabei sind das Porzer Klimatreff, für die der Tag Auftakt der danach folgenden achttägigen Klimawoche ist, der Festausschuss Porzer Karneval mit einer Bühne am Rhein-Ufer, Karnevalsvereine, zudem andere Vereine, Organisationen und engagierte Bürger*innen. Sie alle vereine auch das Interesse daran, dass das Zentrum von Porz-Mitte wieder und weiter belebt werde. Das sei der gemeinsame

Denner, so Waldron. „Wir wollen zusammen Veränderung feiern und nicht jammern.“ Programm gebe es für Jung und Alt. Dass der „Tag des guten Lebens“, der 2013 in einer Nebenstraße in Ehrenfeld Premiere feierte und seitdem größer wurde, nach Porz komme, sei etwas Besonderes, so die Sozialraumkoordinatorin. Und auch ein wenig die Vision von Georg Peters von SKM und Klimatreff gewesen, sagt sie. Dass es nun im 50. Jahr des Stadtbezirks Porz passiere, sei eine schöne Kombination, findet auch Bürgeramtsleiter Guido Motter. Er stelle die Premium-Werbewand am Bezirksrathaus mit Sicht von der Hauptstraße aus, gerne für ein Banner zur Verfügung, sagt er. Vielleicht sei der Tag auch ein Zeichen zur Kommunalwahl, so Motter, ungeklärte Themen noch zu adressieren. So etwa die Zukunft und Gestaltung von Hauptstraße und Karlstraße. „Die Porzer haben Erwartungen. Und die gehen in Richtung gutes Leben“, stellt Motter fest. Die Stadt stellt für den Tag rund 60.000 Euro zur Verfügung. Vor Jahren sei im Stadtbezirk Porz nicht sichtbar gewesen, dass es

eine Nachhaltigkeits-Szene gebe. Das habe sich nun geändert. Es sei besonders, dass der „Tag des guten Lebens“ in einen Außenbezirk komme, so Waldron weiter. Auch der Klimatreff werde mehr und mehr wahrgenommen und nicht mehr belächelt, so Georg Peters. Er erhofft sich von dem Tag Schwung auch für andere Themen und Projekte. Der „Tag des guten Lebens“ findet am Samstag, 20. September, von 10 bis 16 Uhr in Porz-Mitte statt. Bespielt werden das Areal der gesperrten Bahnhofstraße, das Rhein-Ufer und das Zentrum. Der Eintritt ist frei. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

**NUTZE
DEINE STIMME.**

Kommunalwahl

**Sonntag,
14.09.2025**

Deine Wahl,
unsere Zukunft.

GÜNSTIG HÖREN & SEHEN



BRILLENANGEBOTE

Einstärkenglas

49,95€

I Standard

- Kunststoff
- Gehärtet
- Superentspiegelt
- Kratz- und Bruchfest

Gleitsichtglas

99€

II Komfort

- Dünner, leichter Kunststoff
- Gehärtet
- Superentspiegelt
- Robust bei randlosen Brillen

Einstärkenglas

89,95€

Gleitsichtglas

199€

Einstärkenglas

199,95€

III Premium

- Extra dünner, leichter Kunststoff
- Gehärtet
- Superentspiegelt
- Für hohe Sehansprüche
- Robust bei randlosen Brillen

Gleitsichtglas

299€

Neue Brillenfassung Große Auswahl an Fassungen

für nur

(Nur in Kombination
mit unseren Angeboten)



Stärkenbegrenzung:
sph +/- 10 dpt und Cyl bis -3 dpt

HÖRGERÄTEANGEBOTE

**Hörgeräte
ab 0€**

Genießen Sie hervorragendes Hören durch Markenhörgeräte in der kleinsten Bauweise mit der neuesten Technik.



Hörgeräte mit Akku.
Wiederaufladbar mit
langer Laufzeit.



**Akku Geräte
ab 295€**

Dezente und unauffällige
Im-Ohr-Geräte für
bestes Hören.



**Im-Ohr-Geräte
ab 125€**



**Altenheim- und
Hausbesuche nach
Terminabsprache**
Messungen mit der neuesten
Technologie bei Ihnen vor Ort.



Junkersdorf
Hören und Sehen



ENSEN



Gilgaustraße 39
51149 Köln



0220317475



mjunkersdorf@gmx.de
www.horen-und-sehen.com

MO - FR

9:00 - 13:00
15:00 - 18:30

SAMSTAG

9:00 - 14:00



BESTES TEAM

Doppelte Ausstellung mit drei Kunstvereinen

Persönliche, kritische und vielfältige Arbeiten bringt die Schau „Welt ohne Dich“ im Museum Zündorfer Wehrturm zusammen - die Partnerschau wird eine Woche später in Siegburg eröffnet

Zündorf - „Ein verstörender Anblick? Was kannst du tun, um den Arm unten zu halten? Darf Kunst angefasst werden? Manchmal sollte sie“, heißt es im Faltheft, das den Besucher*innen der Schau an die Hand gegeben wird. Gemeint ist Caspar Reuters Werk „Tu was!“ gleich im Eingangsbereich des Museums Zündorfer Wehrturm. Konkret zeigt es ei-

nen an einer Säule angebrachten Arm aus Kunststoff und weiteren Materialien, der den Gruß der Nationalsozialisten zeigt. Konstant mittels eines Gegengewichts - wenn nicht gerade jemand ihn nach unten drückt. Die kritische Installation ist eine von vielen Arbeiten, die alle gerade unter dem Titel „Welt ohne Dich“ in Zündorf zu sehen sind.



Petra Flörken greift mit besonderen, drehbaren Säulen die Familiengeschichte ihres Vaters auf. Foto: Göllnitz

Zusammengestellt ist die Gemeinschaftsausstellung vieler Künstler*innen vom 68elf Kunstverein - dieser kooperiert dafür mit gleich zwei weiteren Vereinen: dem BBK Bonn-Rhein-Sieg und dem Kunstverein für den Rhein-Sieg-Kreis. Georg Schnitzler, der auch selbst eines seines Werke mit dem Titel „towards - remember me“ ausstellt, ist im Vorstand gleich aller drei Vereine. Trotz des Titels solle die Schau keinesfalls eine Trauer-

stunde sein, erklärt er. Es könne auch etwas Positives sein, wenn einem etwas abhanden käme. Eine Jury aller Vereine habe eingereichte Arbeiten gesichtet und für die Ausstellung ausgewählt, so Agii Gosse von 68elf. Zusammengekommen ist eine Schau, die gleichsam aus einem Guss erscheint, aber trotzdem viel Individuelles zeigt. Auf gebetsmühlenartigen, drehbaren Säulen hat etwa Petra Flörken die Familiengeschichte ihres Vaters greifbar

KOLL Steine - Nachhaltigkeit & Ressourcenschonung

Anzeige



Geschäftsführer Helge Koll ist stolz auf das CSC-Gold Zertifikat (Foto: KOLL Steine)



Ausdruckstarke Terrassenflächen im Großformat: avelina® XXL-Platten im Format 80x40x3 cm in beige-meliert (Foto: KOLL Steine)

KOLL Steine setzt auf nachhaltige Betonsteinproduktion: Das Werk in Bonn ist CSC-Gold-zertifiziert. Durch den Einsatz von erneuerbaren Energien, Sekundärmaterialien und CO₂-Kompensation arbeitet das Unternehmen klimabewusst und transparent. NEU: Die Avelina® XXL-Platten von KOLL Steine sind besonders leicht und dünn. Das spart wertvolle Ressourcen bei optimaler Belastbarkeit und toller Optik. Die pflegeleichten Platten lassen sich einfach verlegen und trumpfen durch die geringe Höhe auch bei anspruchsvollen Projekten. Inspiration und Beratung für schöne Gestaltungsmöglichkeiten bietet der Ideengarten in der Maarstr. 85 in Bonn-Beuel. Mehr Informationen gibt es unter www.koll-steine.de.

NUTZE DEINE STIMME.

Kommunalwahl 2025

Sonntag 14. September 2025

Deine Wahl,
unsere Zukunft.

Ihr Team der **RAUTENBERG MEDIA**

gemacht. Kathrin Broden zeigt Fotos einer verlorenen Heimat, konkret mit verlassenen Straßenszenen eines Dorfes. Für den Kunstverein 68elf ist die Ausstellung mit mehreren Künstler*innen im Wehrturm nichts Neues. Seit 2013, damals mit einer Schau unter dem Titel „Kafka“, ist der Verein alle zwei Jahre zu Gast im Haus. Das Besondere an dieser Ausstellung ist eine zweite. Nur eine Woche später am 13. September wird sie im Pumpwerk an der Bonner Straße 65 in Siegburg eröffnet. Dann unter dem Titel „Welt ohne Mich“. Manche der Zündorfer Künstler*innen sind dann auch dabei. Viele andere zudem. „In Zündorf geht es im Turm nach oben. In Siegburg im Pumpwerk nach unten“, fasst es Agii Gosse symbolträchtig zusammen. Vernetzung sei ganz wichtig heute. Gerade auch für Kunstvereine, sagt sie. Mit der Doppelausstellung sei das gut gelungen. „Welt ohne Dich“ in Zündorf ist bis zum 5. Oktober zu sehen. Mittwochs und samstags hat der



Großer Andrang: Die Eröffnung der Schau wird vor den Turm verlagert. Mittendrin das Organisationsteam der drei Kunstvereine. Foto: Göllnitz

Wehrturm von 15 bis 18 Uhr geöffnet. Sonntags wird eine Stunde früher geöffnet. Die Vernissage am 13. September in Siegburg findet um 16 Uhr statt. Danach ist „Welt ohne Mich“ bis zum 1. November zu sehen. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

PORZ/POLL

SPD

www.porzspd.de

14.09. SPD BV-Liste wählen!

LUTZ TEMPEL

Power beim Anpacken

Offenheit für Ideen

Rückgrat im Miteinander

Zukunft für unser Porz

... als Ihr neuer Bezirksbürgermeister!

Asiatische Tigermücke in Köln nachgewiesen

Stadt bestätigt Funde in Nippes und Rodenkirchen

Stadtbezirk Porz - Im Stadtbezirk Porz gibt es bislang keine bestätigten Meldungen. Anders in Nippes und Rodenkirchen: Hier wurden im August dem Gesundheitsamt der Stadt Köln Funde der Asiatischen Tigermücke gemeldet. Nach Vor-Ort-Terminen konnte die Stadt den Nachweis bestätigen. Die asiatische Tigermücke ist klein und auffällig gemustert. Im Gegensatz zu vielen heimischen Arten ist sie auch tagsüber sehr stechfreudig. Dadurch wird sie beim Aufenthalt im Freien als sehr lästig empfunden. Die Tigermücke gilt als potentieller Überträger von Krankheits-

erregern wie dem Dengue-, Zika- oder Chikungunya-Virus. Die Erkrankungen kommen bei Reiserückkehrer*innen aus Gebieten, in denen die genannten Viruserkrankungen verbreitet sind, vor. In Deutschland gibt es laut Robert Koch-Institut (RKI) bislang aber keinen bestätigten Fall, bei dem eine der genannten Erkrankungen durch einen Stich der Tigermücke übertragen wurde. Eine unmittelbare Gesundheitsgefahr bestehe daher in Köln derzeit nicht, so die Stadt. Die Tigermücke legt ihre Eier von April bis Oktober bevorzugt in kleinsten Wasseransammlungen

ab. Ideale Brutstätten sind daher so etwa Blumentopfuntersetzer, Tiertränken, Gießkannen, Eimer, Regentonnen, Regenrinnen, alte Autoreifen, Verpackungsmüll oder herumliegendes Spielzeug. Die Weibchen kleben die Eier sehr fest an die Innenwand von wassergefüllten Gefäßen. Die Eier des Insekts sind sehr widerstandsfähig und können Trockenheit und Frost bis minus 10 Grad Celsius überstehen, was eine Überwinterung in unserer Region ermöglicht. Der beste Schutz sei es daher, so die Stadt, mögliche Brutstätten zu beseitigen. Wenn als Brutstätten erkannte Wasseransammlungen in

Gebieten mit nachgewiesenen Tigermücken nicht beseitigt werden könnten, so könnten die verbliebenen Brutmöglichkeiten 14-tägig mit Bti-Tabletten behandelt werden, heißt es. Diese Tabletten beinhalten einen Eiweißstoff, der nur für die Larven weniger Mückenarten tödlich ist. Um potenzielle Ausbreitungsherde frühzeitig zu erkennen, ruft das Gesundheitsamt der Stadt Köln Bürger*innen weiterhin dazu auf, Funde der Tigermücke zu melden. Auffällige Mücken können an den Mückenatlas gesendet werden, damit dort eine Bestimmung vorgenommen werden kann. (red.)

Original Glenn Miller Orchestra in Bonn

The Best Of Glenn Miller

Donnerstag, 23.04.2026 *
20 Uhr *****

Bonn Beethovenhalle

Fast 90 Jahre Jahre nach der Gründung sind Glenn Miller und sein Orchester bis heute die unbestrittenen „Kings of Swing“ und bereichern die Musikwelt mit unzähligen unvergesslichen Songs und Arrangements. Mit seinem Best Of-Programm präsentiert das Original Glenn Miller Orchester Highlights wie „In the Mood“; „Moonlight Sere-nade“, „Chattanooga Choo Choo“, „Pennsylvania 6-5000“, „Tuxedo Junction“ oder „American Patrol“ und bringt damit bis heute jeden Konzertsaal zum Toben.

Die Mischung von „knallenden“ Trompeten und den berühmten vier Saxophonen und einer Klarinette geht vom Gehörgang geradewegs in die Beine. So wird auch das Kölner Gürzenich zum „Swing Tempel“ der 40er Jahre. Glenn Miller erhielt die erste



goldene Schallplatte der Musikgeschichte und war schon zu Lebzeiten ein Idol, dem Musikfans in aller Welt begeistert lauschten, daher erschütterte die Nachricht von seinem Tod Millionen von Liebhabern seiner Musik. Nach seinem tragischen Tod wuchs die Glenn Miller-Legende - die Faszination seiner Musik blieb und begeisterte weiter Menschen rund um den Globus und in allen Altersstufen. Immer wieder mussten

seine Platten neu aufgelegt werden und seine Filme wurden von den TV-Stationen ausgestrahlt - die Legende wurde zum Mythos. Das „Original Glenn Miller Orchestra“ ist das einzige Orchester europaweit, welches die Original-Arrangements besitzt und spielen darf. Dieses Best Of Swing-Programm

sollte man nicht verpassen!
Nur bis zum 1. Oktober gilt ein Frühbucherrabatt für Leser von 15% auf die Ticketpreise

Tickets unter der Tickethotline: 0228 - 65 69 00 (Mo-Fr 10-14 Uhr), an allen bekannten VVK- Stellen sowie online unter www.bestgermantickets.de

Mo. 15.03.26 · 20⁰⁰ · Köln · Gürzenich

Glenn Miller Productions Inc, New York presents

Best of

DIRECTED BY WIL SILDEN

THE WORLD FAMOUS

GLENN MILLER

ORCHESTRA

Nur bis 1. Oktober: 15 % Frühbucher-Rabatt für Leser

Tickets unter Tel. 0221-2801 Online: bestgermantickets.de ohne Versandgebühr



Stellenwechsel leicht gemacht!
Sie sind Steuerfachangestellte/r oder Steuerfachwirt/in? Wenn Sie nur eine der nachstehenden Aussagen ankreuzen können, sollten Sie sich bei uns bewerben:

- ☐ Ich will wieder deutlich mehr Spaß an der Arbeit haben!
- ☐ Ich wünsche mir ein Team, in dem die Chemie stimmt!
- ☐ Ich möchte mich durch individuelle Fortbildung weiterentwickeln!
- ☐ Ich mag abwechslungsreiche und spannende Mandate!

Sylvia Helgert
Steuerberaterin
&
Fachberaterin
für Internationales Steuerrecht

Jetzt bewerben:
0 22 08 / 49 50
info@steuerberaterin-helgert.de



Für eine starke Porzer Stimme im Kölner Stadtrat



**Dr. Ingo
Caspari**



**Dr. Helge
Schlieben**



**Anton
Neuberger**



**Werner
Marx**



**Stefan
Götz**



Bauhaus feiert 20 Jahre Köln-Porz



Das Team des Eiler Bauhaus-Marktes.

(Eil) Am vergangenen Wochenende hatte der Bauhaus-Markt an der Theodor-Heuss-Straße 80-86 in Eil nicht nur für den gewohnten samstäglichen Besuch seine Türen geöffnet. Das Team vor Ort feierte zudem 20 Jahre Bauhaus in Köln-Porz.

So gab es für die Kunden und Besucher nicht nur Top-Produkte zum gewohnten fairen und günstigen Preis-Leistungs-Verhältnis, sondern auch ein Rahmenprogramm.

Das Leitungsteam um Robert Roller, Rudi Merklinger und Roland Piesker freute sich bei schönstem Wetter über reichlich Besucher. Franziska Vohs - Mitarbeiterin bei Bauhaus und selbst aktiv bei der Karnevalsgesellschaft Große Porzer KG Rot-Weiß von 1926 - sorgte für ein beschwingtes Show-Programm mit der Tanzgruppe „Mini Mäuschen“ und dem Jugendtanzcorps ihrer KG, deren Tänze den zahlreichen Besuchern sehr gefielen. Abgerundet wurde der

Tag durch ein Glücksrad, bei dem alle Besucher Gewinner waren, sowie leckere Würstchen vom Grill und Kuchen, die zu einem Preis

von 0,50€ verkauft wurden und deren Erlös gespendet wird. Insgesamt eine rundum gelungene Veranstaltung.

Seit 20 Jahren ist Bauhaus im Stadtbezirk Porz Anlaufstelle für Privatkunden, Handwerker und andere Gewerbetreibende.



Tanzgruppen der Karnevalsgesellschaft Große Porzer KG Rot-Weiß von 1926 sorgten für Show-Programm.

Wahlwissen aufbereitet von Schüler*innen



Fotos: Lise-Meitner-Gesamtschule

Finkenberger - Schüler*innen aus Sozialwissenschaftskursen an der Finkenberger Lise-Meitner-Gesamtschule haben die Inhalte aufbereitet. Andere konnten sich darüber informieren. In der Woche vor den Kommunalwahlen in NRW hat an der

Schule ein kommunalpolitisches Forum stattgefunden. Mit Infotafeln und darauf Informationen zu den Kandidierenden für den Posten der Oberbürgermeister*in in Köln. Zudem habe es die Möglichkeit gegeben, gemeinsam ins Gespräch zu

kommen, erklärt Lehrerin Elena Fuhs, deren Kurse das Angebot für die Stufen 10 bis 13 vorbereitet haben. Auf einer speziellen Wand konnten die Schüler*innen zudem Wünsche für den Stadtbezirk Porz aufschreiben, die gesammelt und dann an die

kommende Bezirksbürgermeister*in übergeben werden sollen. Ziel sei es gewesen, dass Schüler*innen ihren Mitschüler*innen Orientierungshilfen beim Füllen einer fundierten Wahlentscheidung bereitstellen, so die Organisator*innen. (red.)

Gute Sportstätten für Schulen und Vereine in Porz!

Die SPD-Fraktion beschäftigt sich seit Jahren intensiv mit den Porzer Sportstätten. Nicht nur der Schulsport, auch die ehrenamtliche Arbeit der Vereine ist auf gute Bedingungen angewiesen, deswegen ist uns wichtig:

• Übergangslösungen richtig nutzen – Turnhallenneubau voranbringen

Die Leichtbauhalle am Schulzentrum Wahn ist weder für Ballsport geeignet noch für Vereine nutzbar. Wir brauchen schnell mehr vollwertige Turnhallen.

• Schwimmflächen sichern – damit alle schwimmen lernen

Wir drängen auf den Neubau der Doppelturnhalle mit Lehrschwimmbecken in Westhoven. Kinder sollen wieder in der Schule schwimmen lernen können – und Vereine brauchen Planungssicherheit.

• Kleine Maßnahmen nicht verschleppen

Wir setzen uns für schnelle Lösungen ein! Egal ob fehlende Fahrradständer, defekte Leuchten oder kleinere Sanierungen – damit Sportlerinnen und Sportler im Alltag bessere Bedingungen vorfinden.

• Sportplätze modernisieren

Wir bleiben auch hier am Ball, damit Schulen und Vereine ihre Angebote weiter ausbauen können.

Für uns gilt: Sport in Schule und Verein ist mehr als Bewegung. Er stärkt Gemeinschaft, Integration, Fairness und Toleranz. Turnhallen, Schwimmbäder und Sportplätze sind Orte der Teilhabe – und diese gilt es zu sichern!

Ihre SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz



Nils Beuthert, Mitglied der Bezirksvertretung Porz



Jutta Komorowski, Mitglied der Bezirksvertretung Porz



„Nur so kann Porz zukunftsorientiert bleiben“

Designer Marc Jungmann hat auf Wunsch der scheidenden Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller ein Kunstobjekt geschaffen - das Werk würdigt die sozial Aktiven im Stadtbezirk



„Auch ich habe von den Netzwerken hier profitiert.“ - Marc Jungmann an seinem Kunstobjekt für den Stadtbezirk Porz. Fotos: Göllnitz

Porz-Mitte - Seine Arbeit sei aus Edelstahl und mit Beton im Boden verankert. Sie solle also halten, stellt Designer Marc Jungmann bei der offiziellen Einweihung des Kunstobjekts „Soziale Vernetzung bewegt Porz“ fest. Er sei sehr zufrieden mit dem Ergebnis seiner Auftragsarbeit, so Jungmann. „Für mich als Porzer Jung war es eine große Ehre, dass Sabine Stiller mit dem Wunsch an mich herangetreten ist.“ Die scheidende Bezirksbürger-

meisterin nutzt die Einweihung auch als passenden Moment, um sich, kurz vor den Kommunalwahlen, offiziell aus dem Amt zu verabschieden. Das Kunstwerk sei ein starkes Zeichen für Vielfalt, Zusammenhalt und Einsatz in Porz, so Stiller. Sie spreche gleichsam ihren Dank und ihre Anerkennung all jenen aus, die dafür und in den Bereichen Seniorenarbeit, Kinder- und Jugendhilfe, Ehrenamt und Interkulturelles täglich arbeiteten.



Sabine Stiller (2.v.l.) nutzte die Veranstaltung zum Verabschieden aus dem Amt als Bezirksbürgermeisterin.

Jungmann, der nach eigenen Angaben freie Hand gehabt habe bei der Gestaltung, hat diese vier Bereiche in vier große Zahnräder mit jeweils sechzehn Zacken umgemünzt. Die Sechzehn sei in Porz wichtig, so Jungmann, der damit auf die gleiche Anzahl an Stadtteilen im Stadtbezirk Porz anspielt. Während die Zahnräder ineinandergreifen, stehen auf ihrer Rückseite die vier Buchstaben P, O, R und Z. Auch Stiller lobt das

Zusammenspiel der Akteure in Porz: Nur so könne Porz zukunftsorientiert bleiben, sagt sie. Das Werk Jungmanns, das noch um eine Infotafel ergänzt wird, hat seinen Platz auf städtischem Grund. Direkt auf dem Alfred-Moritz-Platz vor Bezirksrathaus und Bildungszentrum - dort im etwas höher gelegenen und umzäunten Beet. Gelder zur Finanzierung kamen auch von Seiten der Bezirksvertretung. (Lars Göllnitz - der Autor bei Instagram: @enqoozee)

Rat beschließt Badeverbot im Rhein

Stadtbezirk Porz - Der Rat der Stadt Köln hat die nötige Änderung der Kölner Stadtordnung beschlossen: Demnach soll nun ein Badeverbot im Rhein gelten - auf Kölner Stadtgebiet und damit insgesamt rund 67,3 Kilometern Ufer. „Viele Menschen sind in diesem Jahr im Rhein ertrunken. Jeder einzelne hinterlässt eine Lücke in seiner Familie, in seinem

Freundeskreis. Das Badeverbot ist erforderlich, weil viele Menschen die Lebensgefahr, die vom Schwimmen im Rhein ausgeht, nicht erkennen“, so Stadtdirektorin Andrea Blome. „Auch Kontrollen und Verbote können weitere Unfälle im Rhein nicht ganz ausschließen. Deshalb appelliere ich eindringlich an alle Bürgerinnen und Bürger, nicht im Rhein zu baden. Wir werden das Badeverbot

kontrollieren und wegen der großen Gefahr für Badende Verstöße mit hohen Bußgeldern ahnden“, so Blome weiter. Der Stadtrat ist in seiner Sitzung dem Vorschlag der Verwaltung weitestgehend gefolgt, allerdings mit einer Änderung: Als Baden im Rhein gilt das planmäßige Verweilen in mehr als knöcheltiefem Wasser. Gleichzeitig beauftragte der Rat die Verwaltung, Flächen zu identifizieren, an denen eine Ausnahme vom Badeverbot möglich sei. Auch wurde die Verwaltung beauftragt, die Öffnung und bessere Zugänglichkeit von Badeseen im Stadtgebiet und in der Nähe zu prüfen und Vorschläge zu unterbreiten. Die Verwaltung wird beauftragt,

die Regelung zum Badeverbot in Köln und in anderen nordrhein-westfälischen Städten zu evaluieren und spätestens im zweiten Quartal 2026 und unter Einbezug der „Rheinanlieger“-Bezirksvertretungen, also auch den Stadtbezirk Porz, dem zuständigen Gremium einen Bericht vorzulegen. Ausgenommen vom Badeverbot im Rhein sind behördliche Maßnahmen und Rettungsmaßnahmen einschließlich Übungen von Wasserrettungsdiensten oder der Feuerwehr, das Ein- und Aussteigen beim An- und Ablegen von Wasserfahrzeugen, Kanufahren, Rudern, Angelsport sowie genehmigte Veranstaltungen mit ausdrücklicher Erlaubnis der Stadt Köln. (red.)

Fußbodenleger sucht Arbeit:

Ich verlege Laminat, Parkett, Vinyl-Designböden, Bodenversiegelung, Anstrich-/Tapezierarbeit, Putz- & Trockenbau, Terrassenverlegung. Kostenfreie Angebote & Beratung vor Ort!

☎ 01522 3967346



Der neue T-Roc



Roc on.

Sportlich. Flexibel. Komfortabel.

Entdecken Sie den neuen T-Roc

Volkswagen T-Roc Life 1.5 I eTSI OPF 85 kW (116 PS) DSG

Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,5l/100km; CO₂-Emissionen (kombiniert): 126 g/km; CO₂-Klasse: D

Ausstattung: LED-Scheinwerfer, LED-Rückleuchten, Leichtmetallräder „Bilbao“ 16“, Klimaanlage „Climatronic“, Rückfahrkamera „Rear View“, Automatische Distanzregelung ACC, Einparkhilfe - Warnsignale bei Hindernissen im Front- und Heckbereich, App-Connect Wireless für Apple CarPlay und Android Auto, Multifunktionslenkrad in Leder, mit Schaltwippen, Spurwechselassistent „Side Assist“, Ausparkassistent und Ausstiegswarnung, Infotainment-System mit 32,7-cm-Display (12,9 Zoll), Schlüssellooses Startsystem „Keyless Start“ ohne SAFE-Verriegelung u.v.m.

Unser Privatkunden Leasingangebot¹

Mtl. Leasingrate:	269,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Sonderzahlung:	1.990,00 €	inkl. Werksabholungskosten:	805,00 €
Laufzeit:	48 Monate	und zzgl. Zulassungskosten	

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

¹Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Bonität vorausgesetzt. Es besteht ein gesetzliches Widerrufsrecht für Verbraucher. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht. Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Jacob Fleischhauer GmbH & Co. KG

Frankfurter Str. 665-675, 51145 Köln-Porz

Tel. 02203 370726, verkauf-porz@fleischhauer.com

FLEISCHHAUER

fleischhauer.com



ELEKTRO BECKER MEISTERBETRIEB

- Elektrische Licht-, Kraft-, Telefon-, SAT-Anlagen
- E-Check
- Thermografiemessungen
- EDV-Verkabelung

Elektro Becker GmbH

Hauptstraße 345 · 51143 Köln (Porz)

Tel. 0 22 03 / 547 52 · Fax 0 22 03 / 555 34

info@elektrobecker.net · www.elektrobecker.net

Infotag für Senior*innen

Porz-Mitte - Der Runde Tisch Seniorenarbeit im Stadtbezirk Porz lädt gemeinsam mit Bürgeramt, Seniorenvertretung und Demenzzentrum zum „Porzer Senioren-Infotag“ ein. Dieser steht in diesem Jahr unter dem Titel „Mitten im Leben: aktiv, vernetzt und informiert!“ und findet am Donnerstag, 25. September, von 11 bis 15 Uhr im Bezirksrathaus Porz, Friedrich-Ebert-Ufer 64-70, statt.

Schirmfrau Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller eröffnet den Infotag um 11 Uhr. Angeboten werden eine Info-Börse mit mehr als 30 Einrichtungen und Diensten aus Beratung und Hilfen, Bildung und Digitales, Freizeit, Gesundheit und Mobilität. Zudem gibt es Mitmachaktionen, Vorträge und ein Café. Zum zweiten Mal begleitet eine Aktivwoche die Veranstaltung: Diese findet vom 16. bis 25. September an mehreren Orten im Stadtbezirk Porz statt und bietet kostenfreie Schnupper-Angebote. (red.)

Kleidersammlung

Stadtbezirk Porz - Am Samstag, 20. September, richtet die Porzer Kolpingsfamilie eine Kleidersammlung aus. Gut erhaltene Kleidungsstücke können in Porz-Mitte an der Josefstraße, Katholischer Kindergarten St. Josef, von 10 bis 12 Uhr abgegeben werden. Zudem in Wahnheide an der Sportplatzstraße in der Kirche Christus König von 9:30 bis 11 Uhr. Die Kölner Kolpingsfamilien unterstützen seit 25 Jahren mit den Erlösen der Kleidersammlungen den freien Zugang zu Kolping Jugendbüros für Arbeit und Beruf in Köln-Mülheim und Porz. (red.)

Veranstaltungen im Engelshof

Westhoven - Am Sonntag, 14. September, nimmt das Bürgerzentrum Engelshof teil am bundesweiten Tag des offenen Denkmals. Führungen zu „Vom Pferdestall zum Partykeller - Die Geschichte des Engelshofs“ mit einer Führung von Architekt Hermann Menke finden um 11 und 14 Uhr statt.

Am 18. September folgt ab 19:30 Uhr ein Rudelsingen mit Gika Bäumer und Lutz Angermann. Sie präsentieren Hits von gestern bis heute. Gesungen wird im Stehen. Tickets gibt es online. Am 21. September findet von 11 bis 17 Uhr ein Trödelmarkt statt. Zur Klimawoche des Stadtbezirks Porz finden am 23. und 25. September Vorträge zu Solarstrom und zur Wärmepumpe statt - um 19 Uhr. (red.)

Gleisarbeiten abgeschlossen

Westhoven - Die KVB hat in der Nacht von Mittwoch, 10. September, auf Donnerstag, 11. September, Gleisarbeiten in Westhoven durchgeführt. An der Linie 7 wurde eine Rillenschiene am Bahnübergang der Porzer Ringstraße ausgebessert. Hierfür wurde der Asphalt aufgebrochen und die Schiene demontiert. Im Anschluss daran wurden Schweißarbeiten an der Schiene und Stopfarbeiten am Untergrund vorgenommen. Aus betriebs- und verkehrstechnischen Gründen könnten diese Arbeiten nur in den Nachtstunden zwischen 22 Uhr und 6 Uhr erledigt werden, so die KVB. (red.)

WIR HABEN GEÖFFNET!



Uhrmacher Goldschmiede

SERVICE · REPARATUR · INSTANDSETZUNG

unsere Uhrmacher sind zertifiziert z.B. für:

CERTINA

CALVIN KLEIN

JAEGER-LECOULTRE

RADO

TISSOT Swiss Watches since 1853

MIDO

LONGINES

BAUME & MERCIER

IWC

OMEGA

ALTGOLD IST BARGELD Wir kaufen Ihre alten Schätzchen!



3.226 €
bezahlt

734 €
bezahlt

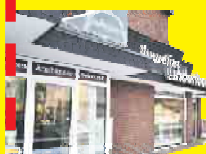
6000 €
bezahlt

2.753 €
bezahlt

6.380 €
bezahlt

Altgold • Zahngold • Schmuck • Tafelsilber
Goldmünzen • Silberbesteck • Silber • Luxusuhren

Hoher Goldkurs - Verkauf lohnt sich jetzt

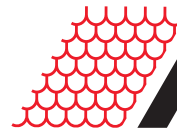


Mo.-Fr. 9:00 - 18:00
Sa. 9:00 - 14:00 Uhr
Hermannstraße 12
51143 Porz
Tel. 02203/951331



Kostenlose Online-Vortragsreihe

Stadtbezirk Porz - AOK Rheinland/Hamburg, das Regionalbüro Alter, Pflege und Demenz Köln und das südliche Rheinland sowie das Kontaktbüro Pflegeselbsthilfe Köln richten eine kostenlose Online-Vortragsreihe unter dem Motto „Zeit für mich“ aus. Ziel ist es, pflegende Angehörige in der Region zu stärken. Die Vorträge finden am 1. Oktober von 19 bis 20:30 Uhr und am 7. Oktober von 10 bis 11:30 Uhr statt. Zudem am 22. Oktober und 24. Oktober. Die Teilnahme an den Online-Vorträgen ist kostenfrei und krankenkassenunabhängig für alle Interessierten in der gesamten Rheinlandregion. Die Vorträge finden über die digitale Plattform „Zoom“ statt. Fragen beantwortet Theresa Jacob: 0211 879128254 oder theresa.jacob@rh.aok.de (red.)



BEDACHUNGEN
Michael Siefer
 Dachdeckermeister

**Fachbetrieb für Dach-, Wand-
und Abdichtungstechnik**

Neusser Str. 39 · 51145 Köln
 Telefon 0 22 03 / 10 47 - 6 27
 Telefax 0 22 03 / 10 47 - 7 24
 E-Mail: Michael.Siefer@t-online.de

Apfelfest mit Apfelsaftpressen

Eil - Das Umweltbildungszentrum Gut Leidenhausen richtet am Sonntag, 21. September, zwischen 11 und 17 Uhr sein Apfelfest aus. Neben der Ausstellung alter Apfelsorten, der Vermittlung von Wissenswerten rund um Bienen und historische Landmaschinen, gibt es zudem ein kulinarisches

Angebot aus Apfelkuchen und Apfelwaffeln sowie den Verkauf alter Obstbaumsorten und Kölner Honig. Interessierte können zur Sorten-Bestimmung fünf Früchte pro Sorte mitbringen. Programmpunkt ist zudem eine Saftpressaktion, bei der die Besucher*innen von selbst

mitgebrachten Äpfeln und Birnen per großer Saftpresse Saft pressen lassen können. Die Früchte von allen Besucher*innen werden zusammengepresst und daraus ein gemeinsamer „Kölner Streuobstwiesensaft“ erstellt. Dabei werden zwei große Eimer Obst (20 Kilogramm) ohne Zu-

zahlung gegen fünf Liter frischen Saft getauscht. Außerdem kann der Streuobstwiesensaft käuflich erworben werden. Personen, die große Mengen (ab 100 Kilogramm) zu pressen haben, sollten sich vorab anmelden, um Wartezeiten zu vermeiden. (red.)

Mehr Leben in die Porzer Mitte!

Auch wenn die Kölner Verwaltung so tut, als wenn die Entwicklung der Porzer Mitte schon abgeschlossen sei, muss festgestellt werden, dass viele Beschlüsse der Bezirksvertretung, die Porz lebenswerter machen sollen, bis heute nicht umgesetzt sind. Die Umnutzung des Rathauses für gastronomische Angebote wurde mehrfach durch schwarzgrün blockiert.

Als SPD-Fraktion haben wir uns eingesetzt für:

- Die Neugestaltung des Porzer Rheinufer.
- Gastronomie in den politisch genutzten Räumen des Rathauses.
- Den Stadtpark nördlich der Karlstraße nach Wegzug des Berufskollegs.
- Eine bessere Durchgängigkeit von der City zum Rhein, über eine neu gestaltete Brücke und über eine umgestaltete Bahnhofstraße.
- Die Neugestaltung der Hauptstraße mit mehr Grün.

Auch wenn wir dafür Widerstände überwinden mussten oder noch müssen:
Wir bleiben an diesen Themen dran!

Denn gute Lösungen finden irgendwann doch Mehrheiten.

Ihre SPD-Fraktion in der Bezirksvertretung Porz



PORZ/POLL

SPD



Service hat einen Namen

Schmitz^{GMBH}
in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken

- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Kaiserstraße 127 • 51145 Köln • Telefon 0 22 03 – 36 97 80
www.auto-schmitz-porz.de



Seit 1986 für Sie vor Ort!

Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!



Alexianer beim Tag des offenen Denkmals

Ensen - Am Samstag und Sonntag, 13. und 14. September, öffnen die Alexianer Köln zum bundesweiten Tag des offenen Denkmals den historischen Trakt des Alexianer-Krankenhauses im ehemaligen Alexianer-Kloster. Bei drei kostenlosen Führungen mit Gerhard Daniels, Experte der Geschichte der Alexianer, können Besucher*innen den Wandel von der einstigen Nervenheilanstalt und Klosteranlage zum modernen Fachkrankenhaus nachvollziehen. Die Führungen finden am Samstag, 13. September, um 13:30 und 15 Uhr sowie am Sonntag, 14. September, um 14 Uhr statt. Treffpunkt ist am Haupteingang, Kölner Straße 64. Jede Führung dauert rund 60 Minuten. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. (red.)

Sommerfest mit Spendenübergabe



Zündorf - Die Karnevalisten der Fidele Grön-Wieße Rezag Porzer Ehrengarde haben ihr Sommerfest gefeiert. Dabei wurde auch eine Spende aus Erlösen vom eigens ausgerichteten Golfturnier „Konfetti Kapp“ in Höhe von 2.500 Euro überreicht. Präsident Walter Reinarz sowie die beiden Schatzmeister Markus Dobler und Markus Lüsgen überreicht sie Summe symbolisch an Gregor Berghausen und Thomas Meurer von der Porzer Bürgerstiftung. Ebenfalls auf dem Programm standen bei sonnigem Wetter ein Auftritt des Kindertanzkorps der KG und ein Auftritt von Sänger Philipp Godart, der, so Reinarz, auch als der „Kölsche Ed Sheeran“ bekannt sei. Gefeiert wurde im Restaurant Jägerhof in Zündorf. (red.)

Foto: Fidele Grön-Wieße Rezag

Städtische Kundenzentren am 15. September zu

Stadtbezirk Porz - Viele Mitarbeiter*innen der städtischen Kundenzentren sind am Wahlwochen-

ende bei der Vorbereitung und Durchführung der Wahl bis in die Nacht eingesetzt. Aus organisatorischen

Gründen sollen daher die Kundenzentren am Montag, 15. September, geschlossen bleiben. Am Folgetag

können die Kundenzentren nach vorheriger Terminvereinbarung wieder besucht werden. (red.)

Neue Abholtermine für Wertstofftonne

Stadtbezirk Porz - Betroffen sei rund ein Drittel der Kölner Haushalte, so die Abfallwirtschaftsbetriebe (AWB): Ab dem 15. September ändere sich der Leerungstag der Wertstofftonne. Hintergrund seien logistische Anpassun-

gen zur besseren Auslastung der Sammelfahrzeuge und zur Optimierung der Tourenplanung. Alle von der Änderung betroffenen Wertstofftonnen erhalten demnach bis zum 12. September einen Aufkleber mit dem neuen

Abfuhrtag. Daher genüge ein Blick auf den Deckel der Tonne, um zu sehen, ob man von dieser Änderung betroffen und wann der neue Abholtag ist, so die AWB. Die Erinnerungsfunktion der AWB-App nutzt aktualisiere sich automatisch.

Am 13. September soll zudem eine Sonderleerung stattfinden. Sie werde bei Haushalten durchgeführt, deren Leerungsintervall 17 oder mehr Tage durch die Veränderung betragen würde, so die AWB. (red.)



Auktionshaus Reinhardt

Antiquitäten & Haushaltswaren

Wir suchen dringend für unsere Auktionen:

Gold- und Silbermünzen aus aller Welt, egal ob neu oder alt.
Wir bezahlen bis zu 70% Aufpreis auf die Edelmetalle.



Für Schmuck aus den 40er bis Ende 90er Jahren
bis zu 80% Aufpreis auf den Goldwert



Sofortige BAR - Auszahlung!

Wir kaufen von privat und verkaufen
in unseren Hallen an ausgewählte Händler.



02246 - 95 74 812

Inhaber: C. Reinhardt

Termine nach Vereinbarung

oder 0179 114 66 81

www.das-auktionshaus-reinhardt.de

Hauptstraße 127 | 53797 Lohmar

Kein Weg ist zu weit!

Kostenlose Haustermine im Umkreis bis 200 km





- Kundendienst
- Brennwerttechnik
- Wärmepumpen
- Solaranlagen
- Gas- und Ölfeuerung
- tolle Bäder

Meisterbetrieb

Heizung - Bäder
Scharpel

Kurt Scharpel

Akazienweg 19 b
51147 Köln / Porz Grenge

Tel.: 0 22 03 - 89 12 30 · Mobil: 01 63 - 312 57 61



HANSEN

Autohaus Hansen

Grengele Mauspfad 183 · 51147 Köln-Porz/Grenge
Telefon 02203 922730

Feel the difference



Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft



**Michael
Götde**

- Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Mietrecht
- Reiserecht
- Verkehrsrecht
- Inkassorecht



**Christine
Priefert**

- Familienrecht
- Erbrecht
- Beratung auch
in polnischer
Sprache

www.rechtsanwalt-goedde.de

Eichendorffstraße 25 | 51147 Köln (Porz-Grenge)
Telefon: 0 22 03 / 99 82 67 | Fax: 0 22 03 / 99 82 68
E-Mail: kontakt@rechtsanwalt-goedde.de | kontakt@rechtsanwaeltin-priefert.de

Bürozeiten: 9.00-13.00 Uhr, 15.00-18.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung

Vor 50 Jahren gestartet



Foto: privat

Wahn / Grenge - Los ging es 1975 und damit vor 50 Jahren. Damals gründeten die Gruppe „Kesse Junge“ auch für ihre Frauen einen Kegelclub. Zunächst wurde in Wahn, später in Grenge beim „Pitter“ gekegelt. In den Jahren haben die aktiven Damen neben dem Kegeln auch viele Touren an Rhein und Mosel unternommen, zudem Städte und nach Mallorca. Viele Gründungsmitglieder sind noch mit dabei: Aktuell kegeln Hannelore Leusink, Ute Berg, Monika Maxfield, Christel Beuckmann, Ulla Skonecki, Magret Kann, Anita Wellington und Adele Jung. (red.)

Comedy im Eltzhof

Wahn - Am Donnerstag, 16. Oktober, treten Tobias Mann und Philipp Simon mit ihrem Programm „Grundlos gute Laune“- der Kabarett-Podcast LIVE“ im Wahner Eltzhof auf. Los geht es um 20 Uhr. Am 23. Oktober folgt ein Auftritt von Wilfried Schmickler mit „Herr Schmickler bitte...“. Auch hier geht es um 20 Uhr los. Der Auftritt Ende Oktober von Guido Cantz mit seinem neuen Programm „Komische Zeiten“ ist bereits ausverkauft. (red.)

Ausflug mit Fabian Goreth

Finkenber - Am Dienstag, 19. September, richtet der ehemalige Leiter des Bürgerzentrums Finkenber von 14 bis 17 Uhr einen

Ausflug für Interessierte aus. Das Ziel ist eine Überraschung und ist wetterabhängig. Startpunkt ist am Bürgerzentrum

Finkenber, Stresemannstraße 6a. Aufgrund der begrenzten Plätze ist eine Anmeldung unter 02203 9354418, 02203 9354417

oder per E-Mail an bueze@parisozial-koeln.de erforderlich. (red.)

Neuer Vorstand beim Festausschuss

Stadtbezirk Porz - Der Festausschuss Porzer Karneval (FAS) ist die Dachorganisation des Karnevalisten im Stadtbezirk. Mit Holger Harms hat der FAS nun einen

neuen Präsidenten. Zuvor war Harms Geschäftsführer. Diesen Posten übernimmt ab sofort Fred Iburg. Sein Assistent ist Karsten Werner. Neuer Schatzmeister des

FAS ist der vom Ortsring Eil bekannte Erwin Bäuml. Bei der Zugleitung bleibt Wolfgang Mombaur Chef. Ihn unterstützen Thorsten Cieply, Michael Schmidt und Oli-

ver Päßgen. Literatin ist Anja Huber, Technischer Leiter David Weber und Chef d'Équipe Sascha Vooßen. Social Media-Aktivitäten betreut weiter Lukas Weinandy. (red.)

Alles rund ums Herz!

Das Krankenhaus Porz am Rhein und seine Kardiologie richten am Samstag, 27. September, den 15. Herz- und Gefäßtag im Gürzenich aus



Die Kardiologie des Krankenhaus Porz am Rhein um seinen Chefarzt Prof. Dr. Marc Horlitz lädt unter der Schirmherrschaft der Deutschen Herzstiftung zu ihrem 15. Herz- und Gefäßtag in den großen Saal im Gürzenich in der Kölner Innenstadt ein. Der Eintritt ist wie immer frei. Eingeladen sind alle betroffenen und gesunden Bürgerinnen und Bürger, die sich zu Neuigkeiten und Wissenswertem zum Erhalt ihrer Herzgesundheit informieren möchten. Auf dem Programm stehen von 10 bis 13:30 Uhr kurzweilige Vorträge, spannende Diskussionsrunden, prominente Gäste und die Möglichkeit, zum Abschluss mit dem Experten-Team ins persönliche Gespräch zu kommen. Die Themen sind wieder hochaktuell und abwechslungsreich und werden von Top-Experten aus der Kardiologie sowie Herz- und Gefäßchirurgie gehalten. Es geht um neue Schrittmacher bei



Herzschwäche, Herzklappenbehandlung ohne OP, die neuen Empfehlungen zum Bluthochdruck, aber auch um den Umgang mit der Abnehmspritze und die Statine bei zu hohen Blutfettwerten. Wie können Smartwatch, KI und die Katheterablation zukünftig helfen, Vorhofflimmern und Schlaganfälle zu vermeiden? „Als Gäste erwarten wir WDR-Moderatorin Martina Eßer, um in einer Podiumsdiskussion unser neues ‚Frauen-Herzzentrum‘ vorzustellen. Das Schwerpunktthema ‚Neue Erkenntnisse für ein langes und gesundes Leben‘ wird Ludwig Sebus, der Grandseigneur des Kölner Karnevals, als weiterer

Ehrgast der Veranstaltung begleiten“, so Chefarzt Horlitz. „Von Ludwig Sebus, der in Kürze seinen 100. Geburtstag feiert, erhalten wir Antworten über das Geheimnis, ewig jung zu bleiben.“

Eine Anmeldung zur Veranstaltung ist nicht erforderlich. Empfohlen wird ein rechtzeitiges Erscheinen am Samstag, 27. September, im Gürzenich in der Martinstraße 29-37.

15. HERZ- UND GEFÄßTAG FÜR ALLE BÜRGERINNEN UND BÜRGER

Moderation und Vorträge:
Prof. Dr. med. Marc Horlitz, Chefarzt der Klinik für Kardiologie, Elektrophysiologie und Rhythmologie und sein Ärzteteam

PROGRAMM/VORTRÄGE

- Gefährlicher Trend oder Segen durch die Abnehmspritze?
- Neue Richtlinien für den Bluthochdruck!
- Trotz Herzerkrankung sicher orthopädisch operieren durch Roboter-Technologie
- Neue Erkenntnisse für ein langes und gesundes Leben!
- Prominentengespräch mit **Ludwig Sebus** – 100 Jahre für den Kölner Karneval!
- Neue Schrittmachersysteme bei Herzschwäche
- Herzklappen-Therapie im Wandel! OP oder Katheter?
- Das neue Frauen-Herzzentrum! Podiumsdiskussion mit **Martina Eßer**
- Vorhofflimmern und Schlaganfall verhindern durch KI, Smart-Watch und Katheterablation
- Wann Statine, Stents oder OP bei Plaques und verengten Schlagadern?
- Gemeinsam zur besten Behandlung bei verengten Herzkranzgefäßen!
- Persönliches Treffen mit Ihrem Experten!



SAMSTAG, 27.09.2025
10:00 BIS 13:30 UHR
GROßER SAAL IM GÜRZENICH
Martinstraße 29-37, 50667 Köln
Eintritt frei, keine Anmeldung erforderlich

Schirmherrschaft
der Veranstaltung:





LEUGERMANN
Apotheken

Kostenlose Telefonnummer
 **0800 - 2 766 266**
Mit kostenlosem Lieferdienst

Kapellenbitz 7 | 51145 Köln
www.langel-dach.de
info@langel-dach.de
Tel.: 02203 - 32926

Dachdeckermeister
Klempnermeister
LANGEL
Dach-, Wand-, Abdichtungs-
und Klempnerei GmbH

QUALITÄT GANZ OBEN!



Steildach
Flachdach
Klempnerarbeiten
Dachfenster
Solartechnik
Fassadentechnik
Balkonabdichtungen
Reparaturservice

Hunde- und Welpen- treffen des Tierschutzvereins

Eil - Am Sonntag, 21. September, findet ab 13 Uhr auf dem Gelände an der Schubertstraße 55, hinter dem Leidenhäuser Friedhof, das nächste Hunde- und Welpentreffen vom Tierschutzverein Köln-Porz statt. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Tierzubehör kann vor Ort gegen eine Spende erworben werden. Ebenfalls vor Ort sind Hunde, die ein Zuhause suchen. (red.)

Auftritt der Band „mEllensteine“

Eil - Die Band „mEllensteine“ spielt am Samstag, 27. September, um 17.30 Uhr ein Konzert im Pfarrheim St. Michael, Frankfurter Straße 583. Der Eintritt ist frei. Für Getränke und einen Imbiss ist gesorgt.

Die Band spielt Coversongs in der Besetzung Wolfgang Schmitz (Gesang, Gitarre), Andreas Fromm (Akkordeon), Rolf Hentrich (E-Gitarre, Gesang), Dirk Tonding (Bass), Jürgen Kubanek (E-Gitarre), Norbert Schallschmidt (Drums), Manrico Diez Rossi (Gitarre, Gesang), Raimund Hamacher (Gitarre) und Henning Störck (Mundharmonikas, Gesang). (red.)

Karrieretag bei DLR und ESA

Lind - Am Samstag, 20. September, veranstalten die Deutsche Raumfahrtagentur im Deutschen Zentrum für Luft- und Raumfahrt (DLR) und die Europäische Weltraumorganisation ESA einen gemeinsamen

Karrieretag. Die Veranstaltung findet zwischen 11 und 17 Uhr am DLR-Standort in Lind statt. Das Event richtet sich an Studierende, Hochschulabsolvent*innen und sowie Berufseinsteiger*innen, die

sich aus erster Hand über die Karrieremöglichkeiten im Raumfahrtsektor informieren möchten.

Unter dem Motto „As diverse as the universe“ werden Vorträge, Workshops, Führungen und

Ausstellungsstücke präsentiert. Teilnehmende erhalten direkte Einblicke in Themenfelder wie Erdbeobachtung, Weltraumexploration, Systemtechnik, künstliche Intelligenz und Weltraumrobotik. ESA-Astronaut*innen berichten persönlich von ihren Erlebnissen und aus ihrem Beruf. Forschungseinrichtungen, wie das „:envi-hab“, öffnen ihre Türen und bieten besondere Einblicke in ihre Arbeit:

Zudem besteht die Möglichkeit, Einzelgespräche zur Berufsberatung zu führen.

www.spacetalentday.de (red.)

7				1	5			
	8						6	
3			6				4	
5		1				7		
				2				
	2		8					
		9	4					
						1		

SUDOKU

Spielanleitung:

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder waagerechten Zeile und in jeder senkrechten Spalte alle Zahlen von 1 bis 9 stehen.

Dabei darf auch jedes 3 x 3 Quadrat nur je einmal die Zahlen 1 bis 9 enthalten.

**Wir wünschen allen
Lesern viel Spaß beim
Rätseln!**



Feuer und Flamme für entspannten Genuss: Thementag „Grill & Chill“ in der AGGUA Sauna & Lounge

Am Samstag, 20. September, trifft in der AGGUA Sauna & Lounge Wellness auf Grillgenuss. Unter dem Motto „Grill & Chill“ können sich die Saunagäste mit belebenden Aufgüssen und spannenden Ritualen verwöhnen lassen. Dazu lädt der Außenbereich zum geselligen Beisammensein beim BBQ mit Blick auf die Aggerauen ein.

Ab 16 Uhr geht's los mit stündlich wechselnden Spezialaufgüssen, die mit außergewöhnlichen Duftnoten überraschen und deren verheißungsvolle Namen die Fantasie beflügeln. Von „Hot & Spicy“ bis „September of Love“ - in der Baumhaussauna findet ein Fest für die Sinne statt. Und nicht nur dort: In der Kräutersauna wird es unter dem Motto „Touch of Nature“ eine Räucherzeremonie geben, gefolgt vom „Klangvollen Sommerabend“ - einer Klangschalenzeremonie mit Palosando-Räucherwerk und Hibiskussud. Palosando, auch Palo Santo genannt (spanisch für „Heiliges Holz“), wird in Süd- und Mittelamerika seit Jahrhunderten wegen seiner harmonisierenden Wirkung geschätzt.



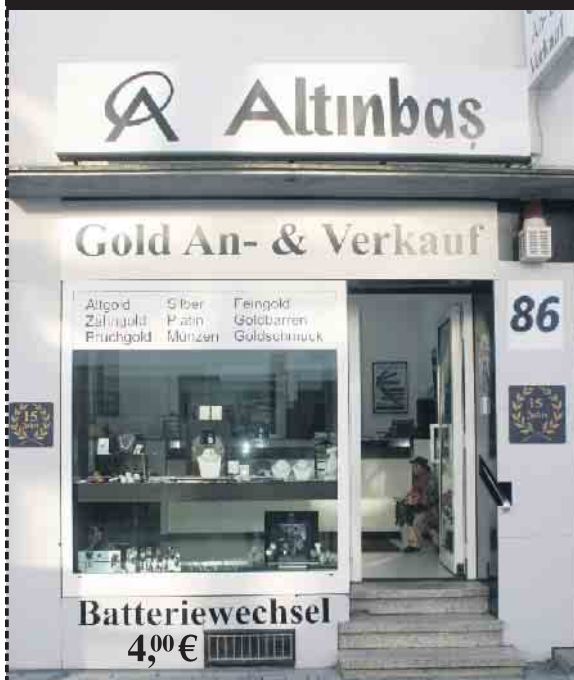
Peelings, Appetizers und Grillspezialitäten
Ein weiteres Highlight wartet im

Dampfbad - hier kann man der Haut mit zwei verschiedenen Peelings etwas Gutes tun. Passend dazu werden nach dem jeweiligen Saunagang kleine Beigaben gereicht - vom Lavendel- oder Cidre Shot über Tee und Joghurt Spritz bis hin zu frischen Orangenscheiben und türkischem Honig. Diese dienen als Appetizer für die Leckereien, die im Außen-

bereich der AGGUA Sauna & Lounge frisch zubereitet werden. Zum kulinarischen Verwöhnprogramm gehören gegrillte Fleischspezialitäten sowie vegetarische Varianten. Zusammen mit einer großen Getränkeauswahl runden sie das gesellige Beisammensein auf genussvolle Weise ab. „Mit dem Mix aus Wellness und Grillgenuss ermöglichen wir unseren Gästen den perfekten Start in einen entspannten Herbst“, sagt AGGUA-Geschäftsführerin Daniela Simon. „Auch Sauna-Neulinge sind immer herzlich willkommen.“

Die AGGUA Sauna & Lounge ist am 20. September wie immer am Wochenende von 9 bis 22 Uhr geöffnet. Das „Grill & Chill“-Programm startet ab 16 Uhr, wobei die Aufgüsse bis 21 Uhr jeweils zur vollen Stunde stattfinden und im regulären Saunatarif enthalten sind. Weitere Informationen unter: www.aggua.de.

Seit über 20 Jahren in Troisdorf



GOLD UND SILBER ANKAUF

Sofortige Barauszahlung

Fragen Sie uns – Verkaufen Sie ihr Gold
nicht ohne Vergleichsangebot!
VERGLEICH MACHT REICH!

**Für Goldankauf bitte
einen Termin vereinbaren!**
Infos unter: **02241 - 9744761**

Batteriewechsel 4,00 €

Große Auswahl an Trau- und
Verlobungsringen vor Ort www.trauringe4u.de

Altgold-Silber-Platin-Barren-Münzen-Besteck
Medaillen und Zahngold (auch mit Zähnen)

Ankauf von versilbertem Besteck (80 / 90 / 100 Auflage)
Ankauf von Marken-Uhren

Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10.00-17.00 Uhr durchgehend
Sa. 10.00-14.00 Uhr
Termine nur nach Vereinbarung

Gerne Hausbesuche nach Terminvereinbarung! Kein Weg ist mir zu weit!

Kölner Straße 86 (gegenüber der Kreissparkasse) • Telefon: 02241/9744761



Gewitter in NRW

Das rät der ADAC Autofahrern, Campern und Radfahrern

Wenn der Deutsche Wetterdienst (DWD) starke Gewitter mit teils heftigen Regenfällen und Sturmböen in Nordrhein-Westfalen ankündigt, rät der ADAC in NRW Autofahrern zu besonderer Vorsicht und warnt vor schlechter Sicht und Aquaplaning. „Wer mit dem Auto unterwegs sein muss, sollte defensiv fahren, die Geschwindigkeit reduzieren, mehr Sicherheitsabstand halten und sich voll auf die Straße konzentrieren“, sagt ADAC Verkehrsexperte Prof. Dr. Roman Suthold.

Regen

Sobald der Scheibenwischer auf die höchste Stufe gestellt werden muss, empfiehlt der ADAC, nur noch maximal 80 km/h zu fahren. Bei Sichtweiten von unter 50 Metern müssen Autofahrer auch bei Starkregen die Nebelschlussleuchte einschalten. Die maximale Höchstgeschwindigkeit beträgt auch auf Autobahnen dann nur noch 50 km/h. „Wir raten dazu, bei solch extremen Verhältnissen nicht mehr den halben Tacho als Anhaltspunkt für den Abstand zu wählen. Geschwindigkeit gleich Abstand, das ist wesentlich sicherer“, erklärt Suthold.

Bei heftigen Regenfällen steigt besonders auf Strecken mit viel Schwerlastverkehr die Gefahr für Aquaplaning. Wasser sammelt sich in Spurrillen und läuft nicht mehr schnell genug ab. Die Reifen können das Regenwasser bei hohen Geschwindigkeiten dann nicht mehr verdrängen, das Auto verliert den Kontakt zur Straße und beginnt zu schwimmen. Der ADAC in NRW empfiehlt, in so einer Situation den Fuß vom Gas zu nehmen und keine abrupten Brems- oder Lenkmanöver zu machen. Drohendes Aquaplaning erkennen Autofahrer an Wassergeräuschen, Veränderungen der Motordrehzahl oder einer leichtgängigen Lenkung.

Sturmböen

Wird das Fahrzeug von einer Sturmböe erfasst, sollten Autofahrer laut ADAC kontrolliert gegenlenken. Das fällt bei niedrigen Geschwindigkeiten erheblich leichter. Außerdem wichtig: Baumreiche



Strecken meiden und auf Brücken und in Waldschneisen die Hinweisschilder beachten. Hier ist die Gefahr groß, von heftigen Böen erfasst zu werden. Besondere Vorsicht gilt auch beim Überholen von Lastwagen und Bussen. „Schon beim Eintauchen in den Windschatten des überholten Fahrzeugs verändert das Auto seine Richtung. Nach dem Überholvorgang wird es dann wieder voll vom Seitenwind erfasst“, warnt Suthold. Besonders anfällig für Seitenwind sind Wohnmobile und Wohnwagen-Gespänne sowie Busse und Lkw. Diese Fahrzeuge können im schlimmsten Fall sogar umkippen. Der ADAC in NRW rät, bei Gewitter mögliche Ablenkungsquellen wie laute Musik auszuschalten und auch auf das Telefonieren mit der Freisprecheinrichtung zu verzichten. Jederzeit müsse mit umgestürzten Bäumen oder herabfallenden Ästen gerechnet werden. Zudem könnten andere Verkehrsteilnehmer bei Starkregen oder Sturmböen plötzlich anders reagieren als erwartet.

Blitzeinschlag

Sollte der Blitz ins Auto einschlagen, was äußerst selten vorkommt, wirkt die Karosserie als

sogenannter Faradayscher Käfig. Dieser leitet die elektrische Entladung um die Insassen herum. Im Innenraum sollte man nach dem Blitzeinschlag keine Metallteile berühren, die mit der Karosserie in Verbindung stehen. Bei der heute üblichen Kunststoffaußenkleidung ist das aber kein großes Problem. Als Parkplatz sollte man sich während eines Gewitters keine erhöhten Punkte aussuchen. Fenster sowie Schiebedach schließen und alle Antennen (soweit möglich) einziehen.

Im Cabrio

Cabrio-Fahrer sollten bei Gewitter das Verdeck vollständig schließen. Dann funktioniert auch hier das Prinzip des Faradayschen Käfigs. In nahezu jeder Verdeck-Konstruktion gibt es sogenannte Stangen aus Metall, die einen Einschlag zum Boden ableiten. Auch Windschutzscheibenrahmen, Überrollbügel und Verdeck-Mechanik wirken mit.

Camper

Campervan rät der ADAC in NRW, offene Fenster, Türen und Klappdächer zu schließen, auf Geschirrspülen oder Duschen zu verzichten und das 230-Volt-Kabel außen am Wagen abzuziehen (Gefahr der

Überspannung).

Außerdem sollte man keine metallischen Teile der Einrichtung anfassen und den Kopf aus dem Dachbereich raushalten. Einen sicheren Aufenthalt bietet in jedem Fall die Fahrerkabine. Ein Fahrzeug mit Kunststoffaufbau ohne Metallgerippe oder Metallgeflecht in den Außenwänden bildet hingegen keinen Faradayschen Käfig und daher auch keinen Schutz gegen Blitzschlag.

Radfahrer und Fußgänger

Fahrradfahrer haben keinen schützenden Käfig um sich. Im Fall eines Gewitters mit Blitz und Donner sollten Radfahrer wie auch Fußgänger im Freien generell hohe Standorte wie Berge und Hügel, aber auch Bäume, Masten sowie Metallkonstruktionen wie Zäune oder Gitter meiden. Der ADAC in NRW rät: Keinesfalls den höchsten Punkt im Gelände bilden, absteigen und ausreichend Abstand vom Fahrrad halten. Wenn möglich sollte man sich unter einer Brücke oder einem Vordach unterstellen. Für Radfahrer sind allerdings grundsätzlich eher Gegenstände auf der Straße, Hagel oder schlechte Sicht gefährlicher als der Blitz selbst. ADAC Nordrhein e.V.



EKTRA

DOPPELT GETANKT – HÄLT LÄNGER

Denn bei uns können Sie nicht nur Ihr Auto auftanken! Unser Cafe lädt Sie zu köstlichen Snacks ein: von süßem Gebäck über frische Ciabattas, bis hin zu herzhaften Schnitzelbrötchen. Dazu bieten wir Ihnen zahlreiche Kaffeevariationen – natürlich aus frisch gemahlenden Bohnen von SIGNOR ROSSI. Vollmundiger Geschmack, kräftiges Aroma, kompakte goldige Crema, kurz: Kaffeeegenuss wie aus Italien. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ektra Gremberghoven:
Neuenhofstr. 2
51149 Köln

Wir haben 24h für Sie geöffnet!

Ektra Lind:
Niederlassener Straße 8
51147 Köln

Mo.-Fr. 06.00h – 22.00h
Sa. 07.00h – 21.00h
So. 09.00h – 20.00h

Ausserhalb der Öffnungszeiten steht Ihnen ein Tankautomat zur Verfügung!

www.ektra.de fb.com/ektra.de

Service hat einen Namen

Schmitz GMBH in Porz

- NW und GW
- HU/AU täglich
- Finanzierung und Leasing
- Reparatur aller Marken

- Unfallinstandsetzung
- Autoglas-Instandsetzung
- KFZ-Versicherung

Seit 1986 für Sie vor Ort!

Ihr CITROËN-, DS-Automobiles- und MAZDA-Partner.
Exklusiv im rechtsrheinischen Köln!

Kaiserstraße 127
51145 Köln
www.auto-schmitz-porz.de
Tel.: 02203 - 369780



ZERTIFIZIERTE
FACHBETRIEBE
IN PORZ

Hier ist Platz für Ihre Werbung!

Ich erstelle Ihnen ein Angebot.

Rule Mews MEDIENBERATER
Mobil +49 (0) 0157 71 46 23 76
r.mews@rautenberg.media

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper | Eil | Ebdorf | Ensen | Finkenbergl | Gremberghoven | Grendel | Langel | Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide | Westhoven | Zündorf

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

Eine **WERKSTATT** ... Alle Marken

Breuer

Kfz – Wartung & Reparatur

- Inspektion
- Stoßdämpfer, Kupplung, Bremsen
- Auspuff, Reifen, Achsvermessung
- Elektro- und Hybridfahrzeuge
- Elektrik, Elektronik
- Benzin-, Dieseleinspritzung
- HU täglich im Haus
- Glasservice

Mobile Kommunikation

- Car - HiFi
- Navigationssysteme

Klimatisierung

- Klimaanlage-Service
- Standheizung-Einbau / Service

Oldtimer-Service

Neue Eiler Str. 54 · 51145 Köln (Porz-Eil)

Tel. (02203) 35565

www.car-service-breuer.de

Aus der Arbeit der Parteien CDU

Für Porz

Letzte Sitzung der Bezirksvertretung

Im September ist die Bezirksvertretung Porz zu ihrer letzten Sitzung in dieser Wahlperiode zusammengetreten. Sie hat zahlreiche Beschlüsse getroffen, den überwiegenden Teil in großer Einmütigkeit. Aufgrund einer Initiative der CDU hat sie die Verwaltung noch einmal nachdrücklich aufgefordert, alle baulichen Maßnahmen zu treffen, damit G9 zum nächsten Schuljahresbeginn im Sommer 2026 am Lessing-Gymnasium problemlos beginnen kann. Klar ist, dass G9 auf jeden Fall mit dem Schuljahr 2026 dort starten wird. Außerdem wurde die Verteilung von finanziellen Mitteln zur Unterstützung der Veedelszüge in Porz beschlossen, ein Zuschuss für ein Repair-Cafe in Porz-Mitte sowie eine Straße im Baugebiet im Falkenhorst in Urbach nach Sigrid Volkmann benannt. Unser Ziel war und ist es, für unser Porz viel zu erreichen. Und deshalb haben die demokratischen Fraktionen weit über 90% der Beschlüsse gemeinsam getroffen. Wenn wir in Köln etwas erreichen wollen, geschieht dies am besten, wenn Porz mit einer Stimme spricht. Wir haben in Porz kein Beschlusdefizit, sondern ein Umsetzungsdefizit. Ein besonderer Dank gilt dem unermüdlichen Einsatz unserer Bezirksbürgermeisterin Sabine Stiller, die als erste Frau an der Spitze von Porz stand. Mit der Einweihung eines Kunstwerks vor dem Bezirksrathaus, mit dem das soziale und ehrenamtliche Engagement vieler in Porz gewürdigt wird, hat sie ein Zeichen für das gesetzt, was ihr besonders wichtig war und ist.

Stefan Götz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU

Aus der Arbeit der Parteien SPD

SPD fordert klare Planung für die Zündorfer Schule

In der letzten Sitzung der Porzer Bezirksvertretung wurde die Verwaltung aufgefordert, die baulichen Voraussetzungen zu schaffen, dass ab 2026 auf dem Lessinggymnasium G9 vollständig umgesetzt werden kann. Hierzu solle aus Zeitgründen auf vorhandene Flächen ausgewichen werden. Trotzdem hat die Gebäudewirtschaft noch in der Sitzung darauf hingewiesen, dass eine Bereitstellung frühestens 2027 möglich sei. Dies verwundert, da das nun anstehende Problem seit über acht Jahren bekannt ist. Nun müssen vermutlich Fachräume für die neuen Schülerinnen und Schüler genutzt werden, was zu Unterrichtsausfällen führen dürfte. Die SPD wollte die Verwaltung darüber hinaus auffordern, teilweise angedachte Interimslösungen für den geplanten Neubau entfallen zu lassen und dadurch Kosten zu sparen. Dazu sollte der gesamte Bauablauf ebenso wie ein möglicher Erhalt der vor einigen Jahren komplett instandgesetzten Fünffach-Turnhalle überprüft werden. Leider wurde dies jedoch von CDU und Grünen abgelehnt, obwohl die derzeitige Planung komplett überteuert ist und von alle drei Schulen nicht gewünscht wird. Dazu der stellv. Bezirksbürgermeister Lutz Tempel (SPD): „Die von der Gebäudewirtschaft vorgestellte Instandsetzung ist viel zu teuer und mit der heißen Nadel gestrickt. Dass G9 kommt, ist seit Jahren bekannt. Die fehlende Planung darf jetzt nicht auf dem Rücken der Beteiligten erfolgen. Wir werden das Thema nach der Kommunalwahl neu aufgreifen.“

Pascal Pütz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien SPD

Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Politik und Bürgerbeteiligung

Ein Dream Team

Bei den Kommunalwahlen ist die Wahlbeteiligung oft gering. Manche Bürger*innen beteiligen sich nicht am politischen Gestaltungsprozess, weil sie das Gefühl haben, dass ihnen niemand zuhört. Die Politikverdrossenheit macht sich breit, wenn manche Menschen sich nicht mehr mitgenommen fühlen. Um diesem Trend entgegenzuwirken, fordern wir den Ausbau von systematischen Öffentlichkeitsbeteiligungen und die Einrichtung von Bürgerräten. Bei den Öffentlichkeitsbeteiligungen haben die Bürger*innen direkt vor Ort die Gelegenheit ihre Meinung zu bestimmten Themen zu äußern. Dies war z.B. der Fall bei dem Ausbau des Radfahrstreifens auf der Kölner Straße, bei der sich ein kleiner Teil dagegen und dreimal so viele Anwohner für die Variante mit dem maximalen Platz für den Radverkehr ausgesprochen haben. Eine weitere Art der Beteiligung sind Bürgerräte, deren Mitglieder unter Berücksichtigung von möglichst unterschiedlichen gesellschaftlichen Gruppen gelost werden. Im Januar dieses Jahres hat nun der Kölner Rat den ersten Bürgerrat zum Thema „Mobil im lebenswerten Quartier“ beschlossen. Auch in Porz wurde der Mehrgenerationenpark an der Glashütte mit Beteiligung von vielen Bürger*innen geplant, die generationsübergreifend ihre eigenen Ideen einbringen konnten. Dieser Park soll nun im Herbst eröffnet werden und stellt einen sichtbaren Erfolg von Bürgerbeteiligung dar. Am 14.9. haben die Bürger*innen die Wahl über die politischen Entscheidungsträger, die vor Ort arbeiten. Aber auch zwischen den Wahlen wollen wir weiterhin in enger Zusammenarbeit mit der Bevölkerung Politik gestalten. So wirken wir der Politikverdrossenheit entgegen und stärken das Vertrauen in die politischen Institutionen.

Markus Politz

Ende: Aus der Arbeit der Parteien Bündnis90 / Die Grünen

Angebote

Land u. Forst

agria Einachser Motormäher & Ersatzteile

Müller Maschinen Troisdorf,
02241-949090

Gesuche

Kaufgesuch

Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähmaschinen, Abendgarderobe, Porzellan, Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Silberbesteck, Bilder, Ölgemälde, Bernstein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufabwicklung. Tel.: 0177/4278838, Mo-So, 9-20 Uhr.

Rund ums Haus

Gebäudereinigung

!!!Pflege nutzen!!!

Fensterreinigung über Pflegeversicherung! 0176 8732 6014 - BlitzeBlank Freitag



IMMOBILIEN

GLANZ FÜR IHRE TERRASSE

nur 4,99€/m²

Sommeraktion:

Professionelle Reinigung und Pflege von Terrassen, Gehwegen, Einfahrten und Natursteinflächen.

Jetzt Termin sichern:

Tel. 0221 / 96023128

TEPPICH-REINIGUNG VOM PROFI

jetzt nur 9,99€/m²

in der Sommeraktion!

Rufen Sie jetzt an!

Tel. 0221 / 96023128

Familien

ANZEIGENSHOP

GEBURT 12.1
43 x 90 mm
ab 52,-



Für alles was wirklich zählt!

shop.rautenberg.media

KLEINANZEIGEN
PRIVAT & GESCHÄFTLICH

ONLINE BESTELLEN

rautenberg.media/kleinanzeigen

Ihre private*
KLEINANZEIGE
bis 100 Zeichen
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

RAUTENBERG MEDIA

Fragen zur Verteilung?

mail@regio-pressevertrieb.de

www.regio-pressevertrieb.de **REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG



Dienstleistung

Gardinen-Pflege – nur vom Fachmann –

schnell • sauber • preiswert -
NEU! Tel.: 02241 - 42 882 NEU!
Reinigung von Plissees, Lamellen & Flächenvorhängen



AUTO & ZWEIRAD

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



Suche

renovierungsbedürftige

Wohnung

zum Kauf von Privat.

Tel.: 0151/50 60 96 73

HeimWert

Baumschutzmaßnahmen an der Alfred-Schütte-Allee

Poll - An der Alfred Schütte-Allee sind die Arbeiten zum Baumschutz abgeschlossen worden. Die Stadt hat dort die restlichen der insgesamt 70 Baumschutzbügel gesetzt. Die Bügel seitlich der neuen Parkplätze und vor jedem einzelnen Baum wurden bereits gesetzt. Sobald alle Bügel

installiert sind, sollen im Anschluss die jetzigen Parkplatzschotterflächen gelockert, mit Oberboden aufgefüllt, planiert und mit Rasen eingesät werden, so die Stadt. Die Arbeiten erstrecken sich voraussichtlich über einen Zeitraum von zwei Wochen. (red.)

Die nächste Ausgabe erscheint am:
Samstag, 20. September 2025
Annahmeschluss ist am:
17.09.2025 um 10 Uhr

RAUTENBERG MEDIA Zeitungspapier –
PEFC & FSC:
Made of paper awarded the EU Ecolabel
LIC no. NOR/011/002, supplied by Norske Skog

IMPRESSUM

PORZ AM MONTAG

HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
HRA 3455 (Amtsgericht Siegburg)
USt-ID: DE214364185
Komplementär: Dr. Franz-Wilhelm Otten
Tel. 02241 260-0
willkommen@rautenberg.media

Verantwortlich gemäß § 18 Abs. 2 MStV:
Nathalie Lang und Corinna Hanf
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Dunja Rebinski

ERSCHEINUNG wöchentlich

RUBRIKWEISE

INHALTLICHE VERANTWORTUNG

Politik (Mitteilungen der Parteien):

CDU Stefan Götz
SPD Pascal Pütz
FDP Sylvia Laufenberg
Bündnis 90 / Die Grünen Markus Politz

Die inhaltliche Verantwortung für die Beiträge in den oben genannten Rubriken liegt bei den jeweils benannten Personen bzw. Institutionen. Die Redaktion nimmt keine inhaltliche Prüfung dieser Beiträge vor.

Verteilung & rechtliche Hinweise

Kostenlose Haushaltsverteilung in Köln-Porz. Keine Zustellgarantie. Einzelheft: 5,00 € zzgl. Porto (Bestellung über die Herausgeberin). Geschützte Warenzeichen sind meist nicht gesondert gekennzeichnet; fehlende Hinweise begründen kein Nutzungsrecht. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht zwingend die Meinung der Redaktion wieder.

Pressematerial & eingesandte Inhalte

Eingesandtes Material wird nicht zurückgesandt. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die Einreichenden haften für Inhalte, Recheklarheit und vollständige Quellenangaben. Mit der Einreichung wird Rautenberg Media ein einfaches Nutzungsrecht zur Veröffentlichung in Print- und Onlinemedien eingeräumt – auch für Bildmaterial. Die Einreichenden garantieren die Rechteinhaberschaft und stellen Rautenberg Media von Ansprüchen Dritter frei. Bei versehentlichem Weglassen von Namens- oder Quellenangaben verzichten sie auf daraus entstehende Ansprüche. Fremdbeiträge erscheinen auf Verantwortung der jeweiligen Einreichenden. Die Redaktion wählt aus und bearbeitet, übernimmt aber keine Haftung für Inhalte.

KONTAKT

KONTAKT

MEDIENBERATER

Rule Mews
Mobil 0157 71 46 23 76
r.mews@rautenberg.media

REPORTER

Lars Göllnitz
redaktion@porz-am-montag.de
Sascha Thelen
redaktion@porz-am-montag.de

VERTEILUNG

Regio Presse Vertrieb GmbH
mail@regio-pressevertrieb.de
regio-pressevertrieb.de

VERKAUF

Fon 02241 260-112
verkauf@rautenberg.media

REDAKTION

Fon 02241 260-250 /-212
redaktion@rautenberg.media

RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenberg.media
facebook.de/rautenbergmedia
instagram.de/rautenberg_media

ZEITUNG

porz-am-montag.de/e-paper
porz-am-montag.de

SHOP

rautenberg.media/anzeigen

■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM

RAUTENBERG MEDIA



Schwimmausbildung

Neue Schnorchelabzeichen deutschlandweit eingeführt

Nach über 40 Jahren bekommen Seepferdchen & Co. drei neue Geschwister. Sie heißen Schnorchelabzeichen Bronze (Basic), Silber (Challenge) und Gold (Master)

und bilden den Schnorchelpass des Bundesverbandes zur Förderung der Schwimmbildung (BFS). Mit ihnen erobert man sich die Welt des Wassers vielseitig in

drei Dimensionen.

Für den Bereich Schnorcheln liefern die neuen Abzeichen erstmals eine solide Grundausbildung unter Wasser. „Kinder, Jugendliche

und Erwachsene sind häufig große Wasserfans“, sagt Helmut Stöhr, Präsident des Bundesverbandes zur Förderung der Schwimmbildung (BFS). „Mit den Schnorchelabzeichen lernen sie Abtauchen, Bewegen und Orientieren unter Wasser unter hohen Qualitätsstandards.“ Dazu gehören auch Geschicklichkeits- und eine Kombi-Übung. Ab sofort können die Schnorchelabzeichen abgelegt werden.

Dreistufiges System mit Pass und Aufnähern

Mitmachern können alle Schwimmer, kleine und große (Schwimmabzeichen Bronze/„Freischwimmer“). „Die Abzeichen werden für Kinder, Jugendliche und auch Erwachsene gleichermaßen attraktiv sein“, ist Helmut Stöhr sicher. „Alter und Geschwindigkeit spielen bei den Schnorchelabzeichen keine Rolle“, fasst Tina Hellenkamp, die zwei Jahre lang die BFS-Arbeitsgruppe leitete, zusammen. „Wir bereichern die zertifizierte Ausbildung im Wasser im bekannten Dreiklang und machen so den Aufenthalt im und unter Wasser sicherer - eine runde Sache!“

Basic, Challenge und Master können ab sofort abgelegt werden. Der Erfolg soll für alle sichtbar sein: Natürlich gibt es wie bei den anderen Abzeichen-Systemen einen Pass und zu jedem Abzeichen einen Aufnäher für die Badekleidung.

**Leitfaden mit Theorie,
Tipps und Hinweisen**

Hintergrundwissen, zum Beispiel zu ABC-Ausrüstung (Tauchmaske, Schnorchel, Flossen), Sicherheit, den Druckverhältnissen, den Sinnen unter Wasser sowie Übungstipps und Ausführungshinweise hat der BFS übersichtlich in einem Leitfaden zusammengestellt.

Abnahme durch BFS-Verbände und Lehrkräfte

Die Abzeichen stehen übergreifend allen Mitgliedsverbänden im BFS zur Verfügung. Abzeichen und Urkunden können seit 1. Januar auch direkt über den BDS e.V. (Bundesverband deutscher Schwimmmeister e.V.) angefordert werden. (akz-o)



Porz am Montag
...denn wir sind Porz!
...kommt jede Woche!



Wir suchen AUSTRÄGER/*/INNEN

jeden Alters für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
- ☐ Ensen/Westhoven
- ☐ Gremberghoven
- ☐ Lind
- ☐ Porz-Zentrum
- ☐ Urbach

- ☐ Wahnheide
- ☐ Langel
- ☐ Zündorf
- ☐ allen Ortsteilen als
Urlaubsvertretung
für alle Schulferien

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet
 nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits
 maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

➤ regio-pressevertrieb.de/bewerbung

➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
 FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

Gerne per
WhatsApp



+49 2241260380



oder mit diesem
QR-Code
bewerben!

AUSTRÄGER/*/INNEN für PORZ AM MONTAG in

- ☐ Elsdorf
- ☐ Ensen/Westhoven
- ☐ Gremberghoven
- ☐ Lind
- ☐ Porz-Zentrum

- ☐ Urbach
- ☐ Wahnheide
- ☐ Langel
- ☐ Zündorf

- ☐ allen Ortsteilen als Urlaubsver-
tretung für alle Schulferien,
bitte Wunschort(e) angeben:

An
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
 Frau Rohloff
 Kasinostraße 28-30
 53840 Troisdorf

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum

E-Mail



Porz am Montag
...denn wir sind Porz!
...kommt jede Woche!



REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH
 Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG





**ZAHN
HELDEN**
SPEZIALISTEN | KÖLN

WIR SUCHEN DICH!

Behandlungsassistentz / ZFA

- nette Kolleg*innen
- moderne Praxis
- bestens erreichbar
- gute Bezahlung

GEFUNDEN?

Max-Reichpietsch-Str. 2 • 51147 Köln
abrechnung@zahn-helden-koeln.de

Gut vorbereitet ins neue Ausbildungsjahr

Der Ausbildungsstart bedeutet für viele junge Menschen einen großen Schritt: neue Umgebung, neue Menschen, neue Aufgaben. Ein wenig Vorbereitung hilft, diesen Übergang entspannter und selbstbewusst zu meistern.

Unterlagen griffbereit und Formalitäten klären

Achten Sie darauf, alle wichtigen Dokumente am ersten Tag dabei zu haben, dazu gehören häufig: Steuer-ID, Sozialversicherungsausweis, Krankenkassenbescheinigung, Bankverbindung, eventuell Gesundheits- oder Führungszeugnis. Erstellen Sie am besten eine Checkliste, damit nichts vergessen wird.

Anreise und Pünktlichkeit - ein Zeichen von Respekt

Probieren Sie den Arbeitsweg im Voraus mit dem Bus oder mit dem Fahrrad aus und planen Sie genügend Pufferzeit ein - zehn Minuten zu früh sind besser als Hetzen. Pünktlichkeit zeigt Verlässlichkeit und wird von Ausbildungsbetrieben besonders geschätzt.

Auftreten:

Kleidung, Einstellung, Notizen

Kleiden Sie sich dem Betrieb angemessen - lieber etwas schicker als zu leger, wenn Sie unsicher sind. Ein freundliches Lächeln und offene Körperhaltung erleichtern den Einstieg. Notizblock und Stift sollten Sie mitbringen, denn in den ersten Tagen gibt es viele neue Informationen.

Interesse zeigen und aktiv vernetzen

Hören Sie aufmerksam zu und stellen Sie Fragen, wenn etwas unklar ist - das zeigt Lernbereitschaft und Engagement. Knüpfen Sie Kontakte zu Kolleginnen, Kollegen und anderen Auszubildenden, denn oft können sie hilfreiche Tipps geben und Fragen beantworten.

Jetzt bewerben!





Ihr Job bei HOFF!

1929 gegründet, beschäftigt das Unternehmen heute mehr als 200 Mitarbeiter an fünf Standorten. Wir suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt für unseren Standort Troisdorf einen

Serviceassistent (m/w/d) Kfz-Mechatroniker (m/w/d)

Zwei starke Jobs – ein starkes Team!

Ob Du mit technischem Know-how Fahrzeuge wieder auf die Straße bringst oder mit Organisationstalent und Kundenorientierung unseren Servicebereich unterstützt: Bei uns zählt Dein Einsatz! Als Mechatroniker (m/w/d) kümmerst Du Dich um Wartung, Reparatur und modernste Diagnosetechnik. Als Service-Assistent (m/w/d) bist Du das Gesicht unseres Hauses und sorgst für einen reibungslosen Ablauf im Kundenservice.

Jetzt bewerben – wir freuen uns auf Verstärkung!





Autohaus Hoff GmbH & Co. KG
Urbacher Straße 8, 53842 Troisdorf-Spich, Tel. 02241-95126-0
autohaus-hoff.de - info@ah-hoff.de

Online lesen: porz-am-montag.de/e-paper



Lokales zum Wochenstart

...denn wir sind Porz!

...kommt jede Woche!

Eil | Elsdorf | Ensen | Finkenberg | Gremberghoven | Grengel | Langel
Libur | Lind | Porz-Mitte | Urbach | Wahn | Wahnheide
Westhoven | Zündorf



Wir suchen mobile SPRINGER/* /INNEN als Zeitungszusteller/* /in

jeden Alters für ALLE ORTSTEILE

Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt

- regio-pressevertrieb.de/bewerbung
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:
REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH · z. Hd. Frau Rohloff · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf
FON 02241 260-380 · E-MAIL mail@regio-pressevertrieb.de

**Gerne per
WhatsApp**



01577-2051704



**oder mit diesem
QR-Code
bewerben!**



Für Trauerfeiern mit
bis zu 60 Gästen.
**Eigene Trauerhalle
im Haus.**

 **Bestattungshaus
Schweitzer**

 **02203 53438**
Hauptstraße 389
51143 Köln
bestattungshaus-schweitzer.de

 **GLAHN
BESTATTUNGEN**

www.bestattungen-glahn.de | 02203/64117

Das Unsagbare in
Worte fassen.
Hilfe für Ihre Kondolenz finden Sie
auf unserer Internetseite.

private Trauerhalle | familiärer Abschiedsraum
Frankfurter Straße 226 | 51147 Köln (Porz-Wahn)

 **LENARTZ & DIEHM
BESTATTUNGSHAUS**

Ihr Bestattungshaus jetzt zusammen an neuer Adresse:
Frankfurter Straße 536 · 51145 Köln (Porz-Urbach)
Telefon 0 22 03 / 2 44 29 oder 6 55 22
Wir sind jederzeit telefonisch erreichbar
www.bestattungshaus-lenartz.de

LANGEL
BESTATTUNGEN

seit 1926
02203 / **31139**
Heumarer Straße 16
51145 Köln Porz-Eil
www.bestattungen-langel.de

**BESTATTUNGSHAUS
Wiedenau**

- Bestattungsvorsorge
- Tag & Nacht dienstbereit
- Erledigung aller Formalitäten
- Eigene Trauerhalle

Trauerfälle setzen viele Gefühle frei ... wir möchten Ihnen mit
unserer Erfahrung helfen Ihre Gedanken und Wünsche in Einklang zu bringen.
51149 Köln-Porz-Ensen, Elisenstr. 12, Tel. 02203 / 1 55 18

Diehm
BESTATTUNGEN

Das einzig Wichtige im Leben sind die Spuren von Liebe,
die wir hinterlassen, wenn wir weggehen.

Kupfergasse 12 · 51145 Köln · Tel. 02203 65522 · www.bestattungen-diehm.de

Evangelische Gottesdienste

Samstag, 13. September

17 Uhr - Hoffnungskirche
Gottesdienst

Sonntag, 14. September

11 Uhr - Pauluskirche

Gottesdienst

11 Uhr - Markuskirche Familien-
gottesdienst mit Gemeindefest im

Anschluss

Mittwoch

18 Uhr - Markuskirche

Abendgebet mit Abendmahl

Donnerstag

19 Uhr - Pauluskirche Abend-
andacht mit Glockengeläut

Evangelische Gottesdienste

Gottesdienste der Evangelisch-freikirchlichen Gemeinde (Baptisten)
„Die Kleine Kirche“, Friedrichstraße 9, finden sonntags um 10 Uhr
statt.

Gottesdienste der Neuapostolischen Kirche

Die Neuapostolische Kirche Köln-Porz, Humboldtstraße 75, richtet
ihre Gottesdienste sonntags um 10 Uhr und mittwochs um 19:30 Uhr
aus.

Gräberfeld für Menschen muslimischen Glaubens

Eil - Für den Stadtbezirk Porz ist
es eine Premiere: Auf dem Fried-
hof Leidenhausen ist das erste
Gräberfeld für Menschen musli-
mischen Glaubens der Öffentlich-
keit übergeben worden.

Bislang konnten Beerdigungen
nach muslimischem Ritus in Köln
zwar stattfinden, die Grabfelder
befanden sich jedoch auf dem
Westfriedhof oder dem Friedhof
Lehmbacher Weg in Brück.

Grund für die Neuerung war eine
Begehung aller elf Friedhöfe im
Stadtbezirk Porz durch Senioren-
vertreter Reinhard Kulozik. Ihm
fiel auf, dass es keine Grabfelder
für Menschen muslimischen
Glaubens gab.

Bezirksbürgermeisterin Sabine

Stiller griff daraufhin das Thema
auf und stellte einen Kontakt zum
Amt für Landschaftspflege und
Grünflächen, dem Friedhofsamt
her. Nach einem Ortstermin, an
dem die betroffenen Religionsge-
meinschaften und Vertreter*innen
politischer Parteien beteiligt wa-
ren, wurde entschieden, den weit-
läufigen Friedhof Leidenhausen für
die Grabfelder auszuwählen.

Das Friedhofsamt hat auf einem
bislang noch nicht belegten Areal
Zuwege geschaffen und die erfor-
derliche Ausrichtung der Grabstel-
len nach Mekka vorbereitet. Die
erforderlichen Rahmenbedingun-
gen für Beerdigungen nach musli-
mischen Ritus sind so geschaffen
worden. (red.)

Gottesdienste
Kirchengemeinde
Porz-Wahn-Heide

14. September
10 Uhr - Friedenskirche, Pfarrerin Riedel

Katholische Gottesdienste

Gerade Kalenderwoche	Ungerade Kalenderwoche
Samstag, 17:30 Uhr - Grengel, St. Mariä Himmelfahrt	Samstag, 17:30 Uhr - Eil, St. Michael
Sonntag, 9 Uhr - Libur, St. Margaretha	Sonntag, 9 Uhr - Langel, St. Clemens
Sonntag, 10:30 Uhr - Finkenberg, St. Maximilian Kolbe	Sonntag, 10:30 Uhr - Urbach, St. Bartholomäus
Sonntag, 10:30 Uhr - Wahnheide, Christus König	Sonntag, 10:30 Uhr - Zündorf, St. Mariae Geburt
Sonntag, 11:45 Uhr - Ensen, St. Laurentius	Sonntag, 11:45 Uhr - Wahn, St. Aegidius
Sonntag, 18 Uhr - Porz-Mitte, St. Josef	Sonntag, 18 Uhr - Porz-Ost, St. Fronleichnam



In Liebe und Dankbarkeit nehmen
wir Abschied von unserer lieben
Mutter, Schwiegermutter und Oma

Herta Wiedenau

geb. Schnürer
* 12. Oktober 1945
† 8. September 2025

Gabriele Wiedenau
Marion und Wolfram Rinner
mit Niklas

Trauerhaus: Fam. Wiedenau/Rinner
c/o Bestattungshaus Lenartz & Diehm, Frankfurter Str. 536, 51145 Köln
(Porz-Urbach)
Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung finden statt, am
Donnerstag, dem 18. September 2025, um 12.00 Uhr in der Trauerhalle
auf dem Friedhof Porz-Urbach, Mühlenweg.



Ein erfüllter Lebenskreis hat sich geschlossen.
Erinnerungen erzählen von Liebe und Glück,
die wir mit Dir erleben durften.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem Ehemann,
unserem Vater, Großvater und Uropa

Friedrich Limbach

* 19. Juli 1932 † 31. August 2025

In Liebe und Dankbarkeit

Erna Limbach
Bernd und Irmgard Limbach
Achim Limbach und Sandra Opladen
Stephan und Ricarda Limbach mit Leonie und Kiara
Christian Limbach und Laura Ulrich

Trauerhaus Limbach
c/o Bestattungshaus Schweitzer, 51143 Köln, Hauptstraße 389
Die Exequien werden am Mittwoch, den 24. September 2025
um 11.00 Uhr, in der Fronleichnamskirche, Bonner Straße 1 in
51145 Köln, gehalten.
Daran anschließend findet die Urnenbeisetzung um 12.00 Uhr
auf dem Friedhof Porz, Alfred-Nobel-Straße in 51145 Köln, statt.
Anstelle eventuell freundlich zugedachter Blumen und Kränze
bitten wir um eine Spende für die Kinder- und Jugend-
hospizstiftung Balthasar.
IBAN DE 23 3706 0193 0000 0190 11, Kennwort: Friedrich Limbach

NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



110 POLIZEI

112 FEUERWEHR



GELD-ABZOCKER

Seien Sie **KLÜGER** als die **BETRÜGER**!

Geben Sie **kein Bargeld** an angebliche Polizist*innen oder Ihnen unbekannte Personen (Arzt, Notar...). Lassen Sie sich **telefonisch nicht bedrängen**, **Bargeld zu geben**, zum Abholen bereit zu legen oder Geld zu überweisen. **In solchen Fällen bitte die 110 wählen** und die Polizei informieren!

ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- | | |
|-------------------------------|--|
| • Polizei-Notruf | 110 |
| • Feuerwehr/Rettungsdienst | 112 |
| • Ärzte-Notruf-Zentrale | 116 117 |
| • Gift-Notruf-Zentrale | 0228 192 40 |
| • Telefon-Seelsorge | 0800 111 01 11 (ev.)
0800 111 02 22 (kath.) |
| • Nummer gegen Kummer | 116 111 |
| • Kinder- und Jugendtelefon | 0800 111 03 33 |
| • Anonyme Geburt | 0800 404 00 20 |
| • Eltern-Telefon | 0800 111 05 50 |
| • Initiative vermisste Kinder | 116 000 |
| • Opfer-Notruf | 116 006 |



A POTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

Notdienstbezirk: Poll, Porz, Eil, Wahn, Grengel, Ensen, Wahnheide, Zündorf, Urbach, Gremberghoven, Finkenbergl, Langel, Lind, Westhoven
Immer gültig von 9 Uhr bis 9 Uhr am Folgetag

Samstag, 13. September

Elefanten-Apotheke

Hauptstraße 309, 51143 Köln, 02203/1022480

Sonntag, 14. September

Königsforst Apotheke

Rösrather Straße 663, 51107 Köln, 0221/861426

Montag, 15. September

Kranich-Apotheke

Thomas-Dehler-Weg 1, 51109 Köln, 0221/8908989

Dienstag, 16. September

Anno Apotheke

Frankfurter Straße 703, 51107 Köln, 0221/891642

Mittwoch, 17. September

Apotheke 1 plus

Frankfurter Straße 589, 51145 Köln, 02203/935430

Donnerstag, 18. September

MAXMO Apotheke Gremberg

Gremberger Straße 200, 51105 Köln, 0221/80193670

Freitag, 19. September

Hubertus Apotheke

Siegburger Straße 380, 51105 Köln, 0221/838901

Samstag, 20. September

Vital-Apotheke

Olpener Straße 120, 51103 Köln, 02214929390

Angaben ohne Gewähr

Schiedspersonen für Porz

Ensen, Gremberghoven, Poll und Westhoven

Schiedsamt 71

Volker Neumann

Tel.: 0160 2625477

E-Mail: Schiedsamt71@klare-sprache.de

Eil, Elsdorf, Porz und Urbach

Schiedsamt 72

Prof. Dr. h.c. Haksun Gülççek

Tel.: 02203/9434121 oder 0171/1180122

E-Mail:

Schiedsamt.Porz@gmail.com

Grengel, Langel, Libur, Lind, Wahn, Wahnheide und Zündorf

Schiedsamt 73

Peter Alsbach

Tel.: 0152 37794767

E-Mail:

peter.alsbach@schiedsmann.de



pflegerat ⁺

pflegen. geben. leben.

pflegerat⁺ – ein Service Ihrer Apotheke.
Gute Beratung, umfassende Hilfe und alles, was Ihnen die Pflege leichter macht.

LEUGERMANN

Apotheken

* § 40 Abs. 2 SGB XI: Die Aufwendungen der Pflegekassen für zum Verbrauch bestimmte Pflegehilfsmittel dürfen monatlich den Betrag von 40 Euro nicht übersteigen. Die Leistung kann auch in Form einer Kostenersatzung erbracht werden.

GARTEN- & LANDSCHAFTSBAU

KALTEIS

MEISTERBETRIEB

- Gartengestaltung
- Gartenpflege
- Neuanlagen, Sanierungen und Pflege von Außenanlagen
- Wasserobjekte
- Teichbau
- Zaunbau
- Natur- und Betonsteinverlegung
- Bewässerungstechnik
- Beleuchtungstechnik
- Baumfällarbeiten

KALTEIS Garten- & Landschaftsbau GmbH & Co. KG
Mottmannstraße 11
53842 Troisdorf
Telefon: 02241 407 143
info@galabau-kalteis.de
www.galabau-kalteis.de



ÖRTLICHE NOTDIENSTE

- Polizeistation Porz**
0221/229-5633

Kinderärztliche Notfallpraxis am Krankenhaus Porz am Rhein
02203/9801191

Notruffax für Gehörlose
0221/229-2290

Ärztlicher Notdienst Porz am Krankenhaus Porz am Rhein
116 117

Bundeswehr Standortarzt
02203/9083584
- Notfall bei Strom, Gas, Wasser**
0221/34645-600

Kölner Tierarztnotdienst
www.koelner-tieraerztenotdienst.de

Notruf und Beratung für vergewaltigte Frauen / Frauen gegen Gewalt e.V.
0221/562035

Krankentransport Feuerwehr Köln
0221/745454



GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen
116 016
- Telefon-Nummer für Männer
0800 12 39 900

Von Ästhetik bis Zahnersatz
geben wir alles für Ihre
Zahngesundheit



Behandlung zum "Nulltarif"
– fragen Sie uns nach den Möglichkeiten!

Zahnarztpraxis Bakovic
Humboldtstraße 136 · 51149 Köln
Tel.: 02203 / 31298

PLAMECO
SPANNDECKEN

morgen schöner wohnen

Die 4-Säulen einer Spanndecke

- Schöne Optik • Beleuchtung
- Weiche Akustik • IR-Heizung

Plameco live Erleben
Immer für Sie vor Ort!
Dienstags von 14:00 – 18:00 Uhr
Freitags von 11:00 – 15:00 Uhr

Plameco Spanndecken
Frankfurter Str. 493
51145 Köln Porz-Urbach
☎ 0176-56056949
plameco.de/koeln

Komm vorbei!

* Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten, keine Beratung, kein Verkauf!

Ruf an oder komm in die Ausstellung



Peter Schumacher GmbH

Heizungsstörung
Rohrbruch · Kanalverstopfung

24-Stundennotdienst
(0 22 03) 9 35 24 10

Fuggerstraße 20 · 51149 Köln (Porz)
zentrale@sanitherm.de · www.sanitherm.de

16 Veedel
ein Porz

Am 14.9.
3X
CDU

**Markus
Lüsgen**

**Ihr Bezirksbürgermeister
für unser Porz**